

HEINNER

DEHUMIDIFIER

Model: HDU-10



- Dehumidifier
- Capacity: 3L
- Color: white

Thank you for choosing this product!

I. INTRODUCTION

Please read this instruction manual carefully before using it and keep it for later information

This manual is conceived for offering you all of the necessary info regarding installation, using and maintenance of the machine. For a correctly and safely use of the machine, please, read this manual before installation and using.

II. PACKAGE CONTENTS



- **Dehumidifier**
- **Instruction Manual**
- **Warranty card**

III. SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.



WARNING This symbol indicates that ignoring instructions may cause death or serious injury.



CAUTION This symbol indicates that ignoring instructions may cause moderate injury to your person, or damage to your appliance or other property.

WARNING

- 1. Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.**
 - Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.
- 2. Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.**
 - It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- 3. Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.**
 - It may cause fire and electric shock.
- 4. Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.**
 - It may cause an explosion or fire.
- 5. Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.**
 - It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- 6. Do not insert or pull out plug with wet hands.**
 - It may cause electric shock.
- 7. You should never try to take apart or repair the unit by yourself.**
 - It may cause failure of machine or electric shock.
- 8. Do not drink or use the water drained from the unit.**
 - It contains contaminants and could make you sick.
- 9. Do not damage or use an unspecified power cord.**
 - It may cause electric shock.
- 10. Do not place the unit near a heat source.**
 - Plastic parts may melt and cause a fire.
- 11. Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.**
 - It may cause electrical shock or injury.
- 12. Do not take the water bucket out during operation.**
 - It may cause bucket full protect of the unit and cause electric shock.

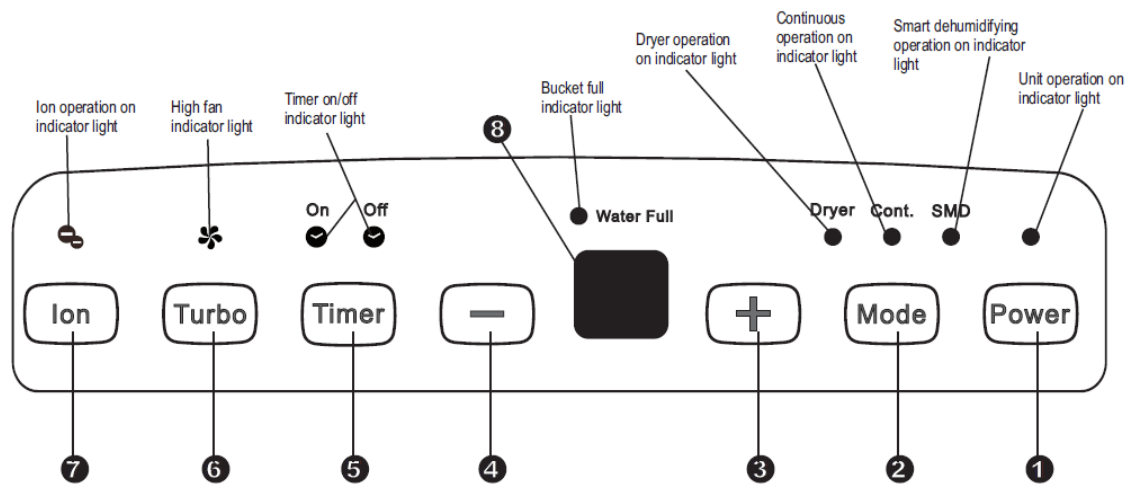
CAUTION

- 1. Do not use the unit in small spaces.**
 - Lack of ventilation can cause overheating and fire.
- 2. Do not put in places where water may splash onto the unit.**
 - Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock or fire.
- 3. Place the unit on a level, sturdy section of the floor.**
 - If the unit falls over, it may cause water to spill and damage belongings, or cause electrical shock or fire.
- 4. Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.**
 - A lack of air flow can lead to overheating and fire.
- 5. Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.**
 - It may cause electric shock or failure of appliance.
- 6. Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.**
 - Operation without filters may cause failure.
- 7. Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:**
 - Infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity.
- 8. Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed.**
 - There is danger of fire or electric shock.
- 9. If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.**
 - It may cause failure of appliance or accident.
- 10. Do not use in areas where chemicals are handled.**
 - This will cause the unit deterioration due to chemicals and solvents dissolved in the air.
- 11. Do not climb on or sit on the unit.**
 - You may be injured if you fall or if the unit falls over.
- 12. Do not place flower vases or other water container on top of the unit.**
 - Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical shock or fire.

IV. ELECTRICAL INFORMATION

- The manufacturer's nameplate is located on the rear panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important.
- The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not use extension cords or adapter plugs with this unit. However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.

V. CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER



Control pads

When you push the button to change operation modes, the unit will make a beep sound to indicate that it is changing modes.

1. Power Pad

Press to turn the dehumidifier on and off.

2. Mode Pad

Press to select the desired operation mode from Dehumidifying, Dryer, Continuous dehumidifying and Smart dehumidifying.

NOTE: Dryer and Smart dehumidifying modes are optional.

3&4. Down/Up Pads

•Humidity Set Control Pads

The humidity level can be set within a range of 35%RH(Relative Humidity) to 85%RH(Relative Humidity) in 5% increments.

For drier air, press - the pad and set to a lower percent value(%).

For damper air, press + the pad and set a higher percent value(%).

•TIMER Set Control Pads

Use the Up/Down pads to set the Auto start and Auto stop time from 0.0 to 24.

5. Timer Pad

Press to initiate the Auto start and Auto stop feature, in conjunction with the + and - key pads.

6. Turbo Pad

Control the fan speed. Press to select either High or Normal fan speed. Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Normal.

7. Ion Pad(optional)

Press to activate the ionizer. Anions are automatically generated by ionization. The anions deactivate the airborne chemical vapors and dust particles. Press it again to stop the function.

8. Display

Shows the set % humidity level from 35% to 85% or auto start/stop time (0~24) while setting, then shows the actual (± 5% accuracy) room % humidity level in a range of RH(Relative Humidity) to 90%RH(Relative Humidity). Error Codes and Protection Codes:
AS- Humidity sensor error--Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service. ES- Temperature sensor error-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

P1- Unit is defrosting-- Allow the unit time to automatically defrost. The protection will clear after the unit self defrosts.

P2- Bucket is full or bucket is not in right position—Empty the bucket and replace it in the right position.

E3- Unit malfunction-- Unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.

EC- Refrigerant leakage detection-- With this new technology, the display area will appear EC when the unit detects refrigerant leakage, call for service.

Other features

Bucket Full Light

Glows when the bucket is ready to be emptied, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

Auto Shut Off

The dehumidifier shuts off when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position. When the setting humidity is reached, the unit will be shut off automatically. For some models, the fan motor will continue operating.

Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears. NOTE: When Auto defrosting operation, the unit may make a voice of refrigerant flowing, it is normal.

Wait 3 minutes before resuming operation. After the unit has stopped, it can not be restart operation in the first 3 minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

Smart dehumidifying mode(optional)

At smart dehumidifying mode, the unit will automatically control room humidity in a comfortable range 45%~55% according to the room temperature. The humidity setting function will be invalid.

Auto-Restart

If the unit breaks off unexpectedly due to the power cut, it will restart with the previous function setting automatically when the power resumes.

Setting the Timer

- When the unit is on, first press the Timer button, the Timer Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop program is initiated. Press it again the Time On indicator light illuminates. It indicates the Auto Start is initiated.
- When the unit is off, first press the Timer button, the TIMER ON indicator light illuminates. It indicates the Auto Start program is initiated. Press it again the Time Off indicator light illuminates. It indicates the Auto Stop is initiated.
- Press or hold the UP or DOWN pad to change the Auto time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1 hour increments up to 24 hours. The control will count down the time remaining until start.
- The selected time will register in 5 seconds and the system will automatically revert back to display the previous humidity setting.
- When the Auto start & Auto stop times are set, within the same program sequence, TIMER ON OFF indicator lights illuminate identifying both ON and OFF times are now programmed.
- Turning the unit ON or OFF at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Stop function.
- When LED display window displays the code of P2, the Auto Start/Stop function will also be cancelled.

VI. INDICATION OF PARTS

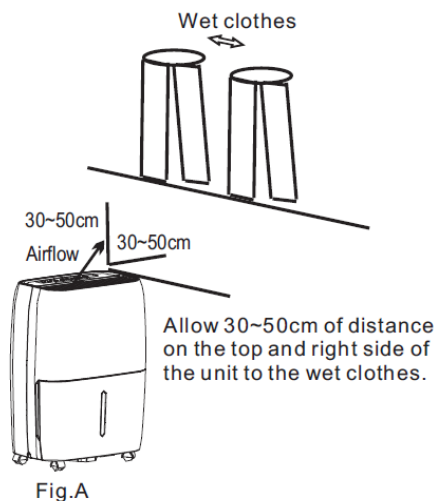
Dryer mode (optional)

The unit can make the MAX dehumidification function when it is under the Dryer mode. The fan speed is fixed at high fan speed. The humidity level is automatically controlled according to the actual room humidity. The unit will quit dryer mode after a maximum 10 hours' operation.

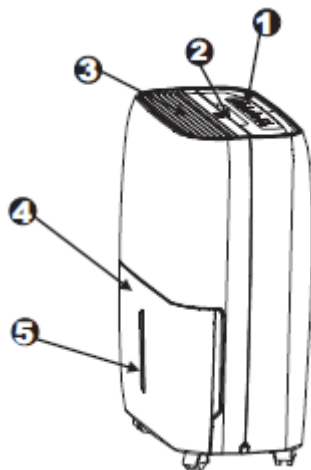
NOTE: The Dryer mode must be operated in a close room, do not open the door and window. To make the best effective dehumidification, please first dehydrate the wet clothes. Make sure to direct airflow at the wet clothes (See Fig.A). For thick and heavy wet clothes may not get the best effective dehumidification.

CAUTION

Do not cover the air outlet of the unit with clothes. It may cause excessive heat, fire or failure of unit. Do not place the wet clothes on the top of the unit and do not make the water drop into the unit. It may cause electric shock, creepage or failure of unit.

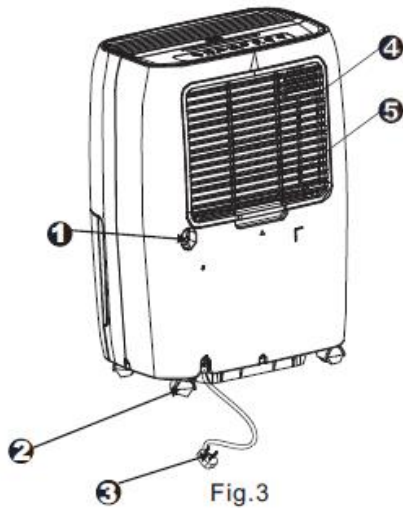


Identification of parts



Front

1. Control panel
2. Handle
3. Air outlet grille
4. Water bucket
5. Water level window



Rear

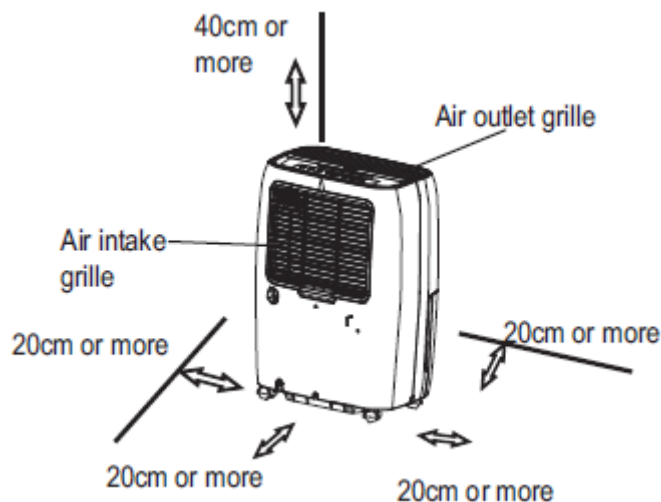
1. Drain hose outlet
2. Caster
3. Power cord and plug
4. Air intake grille
5. Air filter (behind the grill)

NOTE: All the pictures in the manual are for explanation purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

VII. POSITIONING THE UNIT

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation.
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5 C(41 F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5 C(41 F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit to prevent moisture damage anywhere books or valuables are stored.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.



Casters(At four points on the bottom of unit)

Casters can move freely.

Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket.

(The unit may tip over and spill water.)

When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously 24 hours.
- This unit is designed to operate with a working environment between 50C/410F and 350C/950F.
- If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.
- Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
- Plug the unit into a electrical socket-outlet with earth connection.
- Make sure the Water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.
- NOTE:When the water in the bucket reaches to a certain level,please be careful to move the machine to avoid it falling down.

VIII. REMOVING THE COLLECTED WATER

There are two ways to remove collected water.

1. Use the bucket

- When the unit is off, if the bucket is full, the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- When the unit is on, if the bucket is full, the compressor turns off and the fan turns off after 30 seconds for drying the water of the condenser, then the unit will beep 8 times and the Full indicator light will flash, the digital display shows P2.
- Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull out straight so water does not spill. Do not put the tank on the floor because the bottom of the bucket is uneven. Otherwise the bucket will fall and cause the water to spill.
- Throw away the water and replace the bucket. The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

NOTES:

When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product. Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate. When you remove the bucket, if there is some water in the unit you must dry it.

2. Continuous draining

- Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (not included).
- Remove the rubber plug from the back drain hose outlet. Attach a drain hose (ID=13.5mm) and lead it to the floor drain or a suitable drainage facility (see Fig.7).
- Make sure the hose is secure so there are no leaks.
- Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing.
- Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is level or down to let the water flow smoothly. Do never let it up.
- Select the desired humidity setting and fan speed on the unit for continuous draining to start.

NOTES:

When the continuous drain feature is not being used, remove the drain hose from the outlet.

1. Pull out the bucket a little.



Fig.5

2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.

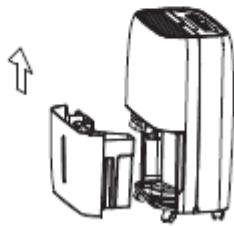
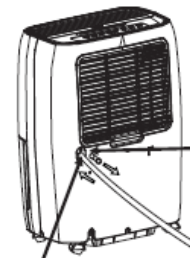


Fig.6

3. Pour the water out.



Remove the rubber plug

Attach the hose to the drain hose outlet.

Fig.7

IX. CARE AND CLEANING OF THE DEHUMIDIFIER

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

1. Clean the Grille and Case

Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.

Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.

The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

2. Clean the bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

NOTE: Do not use a dishwasher to clean the bucket. After clean, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

3. Clean the air filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary.

NOTE: DO NOT RINSE OR PUT THE FILTER IN AN AUTOMATIC DISHWASHER.

To remove:

Grip the tab on the filter and pull it upward, then pull it out as shown in Fig.8.

Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

To attach:

Insert the air filter into the unit from underside to upside. See Fig.10.

CAUTION:

DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

4. When not using the unit for long time periods

After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.

Clean the main unit, water bucket and air filter.

Cover the unit with a plastic bag.

Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

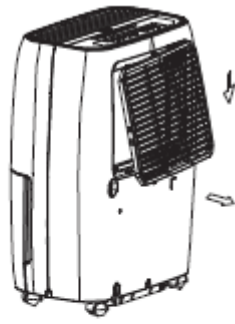


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

X. TROUBLESHOOTING TIPS

Before installing for service, review the chart below first yourself	
Problem	What to check
Unit does not start	<p>Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet.</p> <p>Check the house fuse/circuit breaker box.</p> <p>Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full.</p> <p>Water bucket is not in the proper position.</p>
Dehumidifier does not dry the air as it should	<p>Did not allow enough time to remove the moisture.</p> <p>Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier.</p> <p>The humidity control may not be set low enough.</p> <p>Check that all doors, windows and other openings are securely closed.</p> <p>Room temperature is too low, below 50C(41OF).</p> <p>There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.</p>
The unit makes a loud noise when operating	<p>The air filter is clogged.</p> <p>The unit is tilted instead of upright as it should be.</p> <p>The floor surface is not level.</p>
Frost appears on the coils	This is normal. The dehumidifier has Auto defrost feature
Water on floor	<p>Hose to connector or hose connection may be loose.</p> <p>Intend to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed.</p>
ES, AS P1 or P2 appear in the display	These are error codes and protection codes. See the CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER section.

XI. TECHNICAL DATA

	HDU-10
Power	285 W
Voltage	220-240V, 50Hz
Moisture Removal	10L/24H
Capacity	3 L
Color	White



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, no 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

DEZUMIDIFICATOR

Model: HDU-10



- Dezumidificator
- Capacitate: 3 L
- Culoare: alb

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de instalare și utilizare.

II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ



- **Dezumidificator**
- **Manual de instrucțiuni**
- **Certificat de garanție**

III. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni rănirea utilizatorului sau a altor persoane și deteriorarea bunurilor, trebuie respectate instrucțiunile următoare. Utilizarea incorectă ca urmare a ignorării instrucțiunilor poate cauza accidentări sau deteriorări.



WARNING Acest simbol indică faptul că ignorarea instrucțiunilor poate duce la deces sau la vătămare gravă.



CAUTION Acest simbol indică faptul că ignorarea instrucțiunilor poate duce la răni moderate sau deteriorări ale aparatelor sau ale altor bunuri.

AVERTISMENT

- 1. Nu depășiți capacitatea prizei electrice sau a cablului de conectare la sursa de alimentare.**
 - În caz contrar, apare riscul de electrocutare sau incendiu din cauza generării de căldură în exces.
- 2. Nu modificați lungimea cablului de alimentare și nu alimentați alte aparate de la aceeași priză.**
 - Există riscul de electrocutare sau incendiu din cauza generării de căldură în exces.
- 3. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare în cazul în care acesta emite zgomote neobișnuite, miros sau fum.**
 - Pericol de incendiu și electrocutare!
- 4. Nu utilizați aparatul în apropierea gazelor sau combustibililor, cum ar fi gazolina, benzenul, diluantul etc.**
 - Pericol de explozie sau incendiu!
- 5. Nu porniți și nu opriți aparatul prin pornirea sau oprirea sursei de alimentare.**
 - Există riscul de electrocutare sau incendiu din cauza generării de căldură în exces.
- 6. Nu introduceți/scoateți ștecărul din priză cu mâinile ude.**
 - Pericol de electrocutare!
- 7. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul pe cont propriu.**
 - Nerespectarea acestei indicații poate duce la electrocutare sau la defectarea aparatului.
- 8. Nu consumați și nu utilizați apa din aparat.**
 - Aceasta conține substanțe care vă pot face rău.
- 9. Nu deteriorați cablul de alimentare și nu utilizați un cablu de alimentare nerecomandat.**
 - Pericol de electrocutare!
- 10. Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură.**
 - Componentele din plastic se pot topi și pot lua foc.
- 11. Înainte de curățare, opriți alimentarea cu energie și scoateți ștecărul din priză.**
 - Pericol de electrocutare sau rănire!
- 12. Nu îndepărtați recipientul pentru colectarea apei în timpul funcționării aparatului.**
 - Pericol de electrocutare!

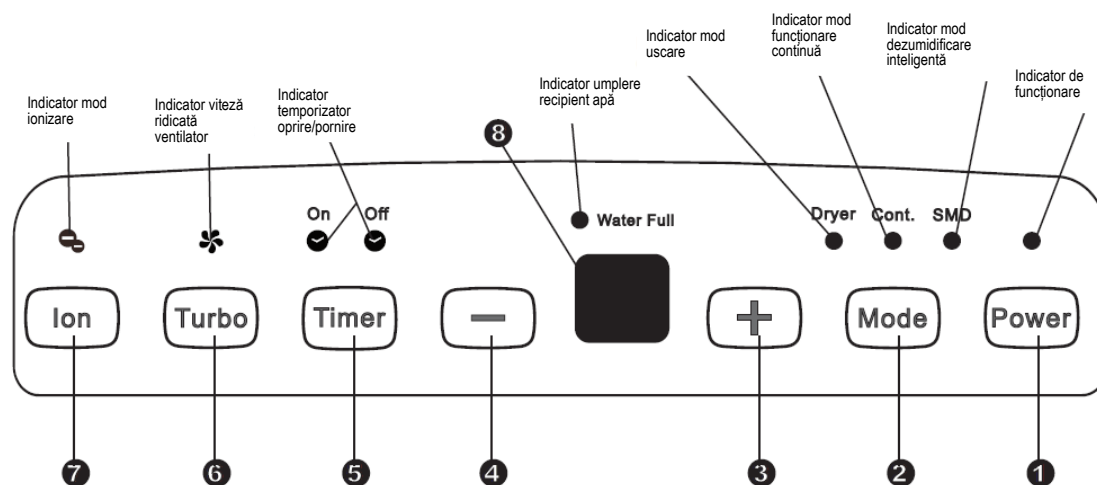
ATENȚIE

- 1. Nu utilizați aparatul în spații mici.**
 - Lipsa ventilației poate duce la supraîncălzire și incendiu.
- 2. Nu puneți aparatul în locuri unde poate fi stropit cu apă.**
 - Apa poate pătrunde în aparat și poate deteriora izolația. Nerespectarea acestei indicații poate duce la electrocutare sau incendiu.
- 3. Așezați aparatul într-o zonă netedă și rezistentă a podelei.**
 - Dacă aparatul se răstoarnă, apa din acesta se poate vărsa, ducând la deteriorarea bunurilor, la electrocutare sau la incendiu.
- 4. Nu acoperiți cu cârpe sau prosoape orificiile de admisie sau evacuare a aerului.**
 - Împiedicarea circulației aerului poate duce la supraîncălzire și incendiu.
- 5. Nu introduceți degetele sau obiecte străine în grile sau orificii. Acordați atenție deosebită avertizării copiilor cu privire la aceste pericole.**
 - Nerespectarea acestei indicații poate duce la electrocutare sau la defectarea aparatului.
- 6. Fixați bine filtrele. Curățați-le la fiecare două săptămâni.**
 - Funcționarea fără filtre poate duce la defectarea aparatului.
- 7. Aveți grijă atunci când folosiți aparatul într-o cameră în care se află următoarele categorii de persoane:**
 - Bebeluși, copii, persoane în vârstă și persoane cu afecțiuni respiratorii.
- 8. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare și aveți grijă ca acesta să nu fie strivit.**
 - Pericol de incendiu sau electrocutare!
- 9. Dacă pătrunde apă în aparat, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare, apoi contactați un tehnician calificat.**
 - Nerespectarea acestei indicații poate duce la accidente sau la defectarea aparatului.
- 10. Nu folosiți aparatul în zone în care sunt manipulate substanțe chimice.**
 - Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea aparatului din cauza substanțelor chimice și a solvenților dizolvați în aer.
- 11. Nu vă urcați și nu vă așezați pe aparat.**
 - Există riscul de accidentare în cazul în care cădeți sau dacă aparatul se răstoarnă.
- 12. Nu așezați vase de flori sau alte recipiente cu apă pe aparat.**
 - Apa se poate scurge în aparat, deteriorând izolația și ducând la electrocutare sau incendiu.

IV. INFORMAȚII REFERITOARE LA ELECTRICITATE

- Plăcuța cu date tehnice este situată pe panoul posterior al aparatului și conține date electrice și alte date tehnice specifice acestui aparat.
- Asigurați-vă că aparatul este împământat corespunzător. Pentru reducerea la minimum a riscurilor de electrocutare și incendiu, împământarea corespunzătoare are o importanță deosebită.
- Cablul de alimentare este dotat cu o fișă de împământare cu trei știfturi de contact pentru protecție împotriva pericolelor de electrocutare.
- Aparatul trebuie alimentat de la o priză de perete împământată în mod corespunzător. În cazul în care priza de perete pe care intenționați s-o folosiți nu este împământată în mod adecvat sau nu este protejată de o siguranță cu întârziere sau un disjunct, solicitați unui electrician calificat să instaleze o priză corespunzătoare.
- Asigurați-vă că priza de curent este accesibilă după instalarea aparatului.
- Nu utilizați prelungitoare sau adaptoare de alimentare pentru acest aparat. Cu toate acestea, în cazul în care este necesar să utilizați un cablu prelungitor, folosiți numai un cablu prelungitor aprobat pentru deumidificatoare (disponibil la majoritatea magazinelor locale de bricolaj).
- Pentru evitarea riscului de accidentare, deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea operațiilor de instalare și/sau depanare.

V. BUTOANELE DE COMANDĂ ALE DEZUMIDIFICATORULUI



Butoanele de comandă

La apăsarea butonului pentru schimbarea modului de funcționare, aparatul va emite un semnal sonor care indică schimbarea modului de funcționare.

1. Butonul de pornire/oprire

Apăsați acest buton pentru pornirea sau oprirea dezumidicatorului.

2. Butonul de schimbare a modului de funcționare

Apăsați acest buton pentru a selecta modul de funcționare dorit: dezumidificare, uscare, dezumidificare continuă sau dezumidificare inteligentă.

NOTĂ: Modulurile de funcționare pentru uscare și dezumidificare inteligentă sunt opționale.

3 și 4. Butoanele Sus/Jos

• Pentru setarea nivelului de umiditate

Nivelul de umiditate poate fi setat la valori cuprinse între 35% UR (umiditate relativă) și 85% UR (umiditate relativă), în trepte de câte 5%. Pentru aer mai uscat, apăsați butonul „-” și setați la o valoare procentuală (%) mai redusă.

Pentru aer mai umed, apăsați butonul „+” și setați la o valoare procentuală (%) mai ridicată.

• Pentru setarea temporizatorului

Utilizați butoanele Sus/Jos pentru a seta pornirea sau oprirea automată temporizată de la 0.0 la 24 de ore.

5. Butonul pentru temporizator

Apăsați acest buton împreună cu butoanele „+” și „-” pentru a selecta funcția de pornire și oprire automată.

6. Butonul TURBO

Cu ajutorul acestui buton, puteți controla viteza ventilatorului. Apăsați acest buton pentru a comuta între viteză normală și ridicată a ventilatorului. Pentru o îndepărtare maximă a umidității, setați ventilatorul la viteză ridicată. Când nivelul de umiditate a fost redus și se dorește o funcționare silențioasă, setați ventilatorul la viteză normală.

7. Butonul pentru ionizare (opțional)

Apăsați acest buton pentru activarea ionizatorului. Anionii sunt generați automat de ionizator. Anionii neutralizează vaporii chimici și particulele de praf. Apăsați butonul din nou pentru a dezactiva această funcție.

8. Afișajul

Afișajul indică nivelul setat (%) al umidității, cuprins între 35% și 85%, timpul până la pornirea/oprirea automată (0~24) și nivelul efectiv al umidității din cameră (cu o precizie de $\pm 5\%$), în intervalul cuprins între 30% UR (umiditate relativă) și 90% UR (umiditate relativă). Coduri de eroare și protecție:

AS – Eroare a senzorului de umiditate. -- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi reconectați-l. Dacă eroarea persistă, contactați centrul de service. ES – Eroare a senzorului de temperatură. -- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi reconectați-l. Dacă eroarea persistă, contactați centrul de service.

P1 – Aparatul funcționează în modul pentru dezghețare. -- Permiteți aparatului să finalizeze ciclul de dezghețare automată. Protecția se va dezactiva după finalizarea ciclului de dezghețare automată.

P2 – Recipientul de colectare a apei este plin sau nu este așezat în poziția corectă. -- Goliți recipientul și re poziționați-l corect.

ES – Defectare aparat. -- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi reconectați-l. Dacă eroarea persistă, contactați centrul de service.

EC – Detectarea unei scurgeri de agent frigorific. -- Datorită acestei noi tehnologii, pe afișaj va apărea EC dacă aparatul detectează o scurgere de agent frigorific. În acest caz, contactați centrul de service.

Alte caracteristici

Indicator de umplere a recipientului de colectare a apei

Acest indicator se aprinde atunci când recipientul de colectare a apei este plin, când este scos sau când nu este așezat în poziția corectă.

Oprire automată

Dezumidicatorul se oprește atunci când recipientul de colectare a apei este plin, când este scos sau când nu este așezat în poziția corectă. De asemenea, aparatul se va opri automat atunci când este atins nivelul de umiditate setat. În cazul anumitor modele, motorul ventilatorului va continua să funcționeze.

Dezghețare automată

În cazul în care se acumulează gheață pe serpentina evaporatorului, compresorul se va opri automat, iar ventilatorul va continua să funcționeze până când gheața este eliminată. NOTĂ: Atunci când aparatul funcționează în modul pentru dezghețare automată, este posibil să se audă zgomot produs de curgerea agentului frigorific; acest lucru este normal.

Protecția prin pornire întârziată cu 3 minute Dacă aparatul se oprește, acesta nu poate fi repus în funcțiune decât după 3 minute. Aceasta este o funcție de protecție. Funcționarea va reîncepe automat după 3 minute.

Modul pentru dezumidificare inteligentă (opțional)

În modul pentru dezumidificare inteligentă, aparatul controlează automat umiditatea din cameră într-un interval confortabil cuprins între 45%~55%, în funcție de temperatura din cameră. Funcția de setare a umidității va fi dezactivată.

Repornire automată

Dacă aparatul se oprește brusc din cauza unei întreruperi a alimentării energie electrică, acesta va reporni automat funcția setată anterior, odată cu restabilirea alimentării cu energie.

Setarea temporizatorului

- Cu aparatul în funcțiune, apăsați mai întâi butonul „Timer” (temporizator); indicatorul luminos „Off” (oprit) se va aprinde. Acest lucru indică faptul că funcția de oprire automată a fost activată. Apăsați din nou butonul „Timer” (temporizator); indicatorul luminos „On” (pornit) se va aprinde. Acest lucru indică faptul că funcția de pornire automată a fost activată.
- Cu aparatul oprit, apăsați mai întâi butonul „Timer” (temporizator); indicatorul luminos „On” (pornit) se va aprinde. Acest lucru indică faptul că funcția de pornire automată a fost activată. Apăsați din nou butonul „Timer” (temporizator); indicatorul luminos „Off” (oprit) se va aprinde. Acest lucru indică faptul că funcția de oprire automată a fost activată.
- Apăsați scurt sau lung butonul SUS sau butonul JOS pentru a modifica intervalul de timp până la pornirea automată, în trepte de câte 0,5 ore (până la durata de 10 ore), apoi în trepte de câte 1 oră (până la durata de 24 ore). Aparatul va începe numărătoarea inversă până la pornire.
- Durata selectată va fi înregistrată în 5 secunde, după care sistemul va reveni la afișarea setării de umiditate anterioare.
- Când funcțiile de pornire automată și oprire automată sunt active simultan, indicatoarele „On” (pornit) și „Off” (oprit) se vor aprinde, indicând faptul că atât durata până la pornire, cât și cea până la oprire sunt programate.
- Dacă opriți sau porniți aparatul în acest interval sau dacă modificați setarea temporizatorului la 0.0, funcția de pornire/oprire automată va fi dezactivată.
- De asemenea, funcția de pornire/oprire automată va fi dezactivată atunci când în fereastra de afișare apare codul P2.

VI. IDENTIFICAREA COMPONENTELOR

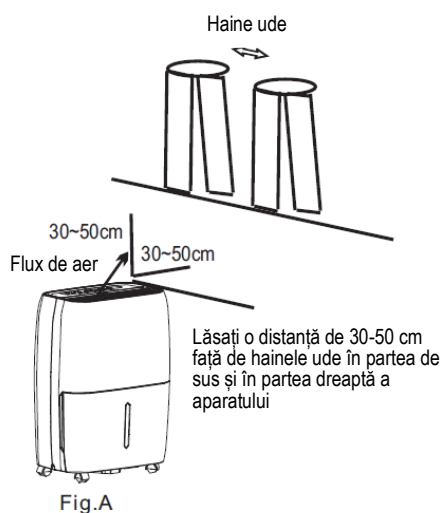
Modul pentru uscare (opțional)

Aparatul va avea randament maxim atunci când este setat în modul pentru uscare. Ventilatorul este setat la viteză ridicată. Nivelul umidității este controlat automat, în funcție de umiditatea efectivă din cameră. Aparatul va dezactiva modul pentru uscare după cel mult 10 ore de funcționare.

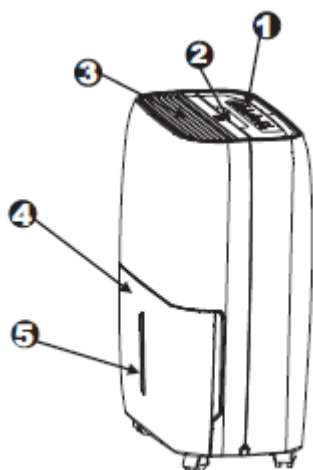
NOTĂ: Modul pentru uscare trebuie să fie utilizat în încăperi închise; nu deschideți ușa sau fereastra. Pentru a obține o dezumidificare cât mai eficientă, stoarceți mai întâi hainele ude. Asigurați-vă că fluxul de aer este orientat către hainele ude (vezi Fig.A). Dezumidificarea nu are eficiența maximă în cazul hainelor ude groase și grele.

ATENȚIE

Nu acoperiți cu haine orificiile de evacuare a aerului ale aparatului. Nerespectarea acestei indicații poate duce la supraîncălzire, incendiu sau defectarea aparatului. Nu puneți hainele ude pe aparat și nu permiteți scurgerea apei în aparat. Nerespectarea acestei indicații poate duce la electrocutare sau la defectarea aparatului.

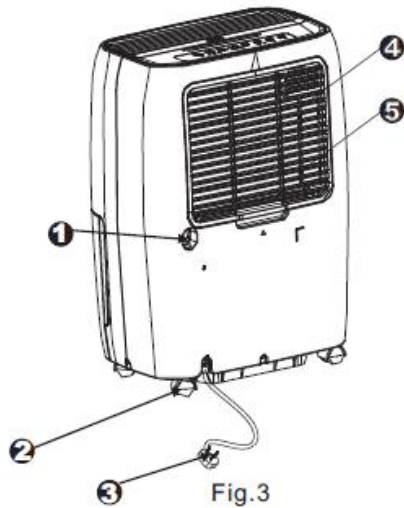


Identificarea componentelor



Partea frontală

1. Panou de comandă
2. Mâner
3. Grilă de evacuare a aerului
4. Recipient de colectare a apei
5. Fereastră de indicare a nivelului apei



Partea posterioară

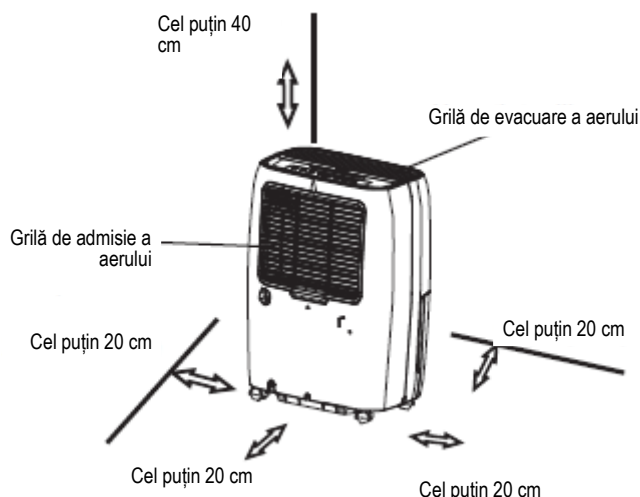
1. Furtun de scurgere
2. Roți
3. Cablu de alimentare și ștecăr
4. Grilă de admisie a aerului
5. Filtru de aer (în spatele grilei)

NOTĂ: Imaginile din acest manual au numai scop informativ. Forma reală a aparatului achiziționat poate fi ușor diferită, însă funcțiile sunt aceleași.

VII. POZIȚIONAREA APARATULUI

Dezumidificatorul pus în funcțiune într-un subsol va fi puțin sau deloc eficient în vederea uscării unei zone de depozitare, cum ar fi un dulap, dacă nu este permisă o circulație adecvată a aerului către și dinspre acea zonă.

- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Acest dezumidificator este destinat exclusiv utilizării în interior, în scopuri casnice. Acest dezumidificator nu trebuie utilizat în scopuri comerciale sau industriale.
- Așezați dezumidificatorul pe o suprafață orizontală și netedă a podelei, suficient de solidă pentru a susține aparatul chiar și atunci când recipientul de colectare a apei este plin.
- Lăsați un spațiu de cel puțin 20 de cm în ambele părți laterale ale aparatului, pentru a asigura o circulație corespunzătoare a aerului.
- Amplasați aparatul într-o zonă în care temperatura să nu scadă sub 5 °C (41 °F). La temperaturi sub 5 °C (41 F), serpentinele se pot acoperi cu gheață, aceasta putând reduce performanțele aparatului.
- Nu amplasați aparatul în apropierea uscătoarelor de haine, încălzitoarelor sau radiatoarelor.
- Aparatul poate fi folosit pentru a preveni daunele provocate de umezeală în încăperi unde sunt depozitate cărți sau obiecte de valoare.
- Aparatul poate fi folosit într-un subsol, pentru a ajuta la prevenirea daunelor provocate de umezeală.
- Pentru eficiență maximă, dezumidificatorul trebuie utilizat în spații închise.
- Închideți toate ușile, ferestrele și deschiderile către exteriorul camerei.



Roți (în patru puncte din partea inferioară a aparatului)

Roțile se pot mișca liber.

Nu forțați roțile pentru a deplasa aparatul pe mocheta și nu deplasați aparatul atunci când recipientul acestuia conține apă.

(Aparatul se poate răsturna, vărsând apa.)

Utilizarea aparatului

- La prima utilizare a dezumidicatorului, lăsați-l să funcționeze 24 de ore fără întrerupere.
- Acest aparat este proiectat să funcționeze într-un mediu cu temperaturi cuprinse între 5°C/41°F și 35°C/95°F.
- Dacă aparatul a fost oprit și este necesară repornirea rapidă a acestuia, lăsați să treacă aproximativ trei minute pentru ca funcționarea să poată fi reluată corect.
- Nu alimentați dezumidicatorul de la o priză multiplă, la care sunt conectate și alte aparate electrice.
- Alegeți un loc adecvat și asigurați-vă că priza electrică este ușor accesibilă.
- Alimentați aparatul de la o priză electrică prevăzută cu împământare.
- Asigurați-vă că recipientul pentru colectarea apei este fixat corect. În caz contrar, aparatul nu va funcționa corespunzător.
- NOTĂ: Atunci când apa din recipientul pentru colectarea apei atinge un anumit nivel, aveți grijă să evitați vărsarea acesteia.

VIII. ÎNDEPĂRTAREA APEI COLECTATE

Există două modalități de îndepărtare a apei colectate.

1. Folosiți recipientul

- Dacă aparatul este oprit și recipientul este plin, aparatul va emite 8 semnale sonore, indicatorul luminos de umplere a recipientului se va aprinde intermitent, iar pe afișaj va apărea P2.
- Dacă aparatul este pornit și recipientul este plin, compresorul se oprește, ventilatorul se oprește după 30 de secunde (pentru a permite eliminarea apei din condensator), după care aparatul va emite 8 semnale sonore, indicatorul luminos de umplere a recipientului se va aprinde intermitent, iar pe afișaj va apărea P2.
- Trageți ușor recipientul. Apucați bine de mânerul lateral, apoi trageți cu atenție, menținând recipientul drept, pentru a evita vărsarea apei. Nu puneți recipientul pe podea, deoarece fundul acestuia nu este uniform. În caz contrar, recipientul se va răsturna, iar apa de se va vărsa.
- Aruncați apa și puneți recipientul la loc. Recipientul trebuie poziționat corect pentru ca aparatul să poată funcționa.
- Aparatul va reporni când recipientul este reșezat în poziția corectă.

NOTE:

Atunci când scoateți recipientul, nu atingeți componentele din interiorul aparatului. Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea aparatului. Asigurați-vă că împingeți recipientul în aparat complet. Dacă recipientul se oprește într-un obstacol sau nu este bine fixat, este posibil ca aparatul să nu funcționeze. În cazul în care constatați prezența apei în aparat după scoaterea recipientului, ștergeți aparatul.

2. Scurgere continuă

- Apa poate fi eliminată automat într-o scurgere de podea, prin montarea unui furtun (nu este inclus).
- Scoateți dopul de cauciuc din orificiul de evacuare a apei situat în partea din spate a aparatului. Montați un furtun (DI=13,5 mm) și puneți-l în scurgerea de podea sau într-o instalație de scurgere corespunzătoare (vezi Fig. 7).
- Asigurați-vă că furtunul este bine fixat, astfel încât să nu existe scurgeri.
- Orientați furtunul către scurgere și asigurați-vă că nu este răsucit, deoarece acest lucru ar putea opri scurgerea apei.
- Așezați capătul furtunului pe scurgere și asigurați-vă că este la același nivel cu scurgerea sau mai jos decât aceasta, astfel încât apa să se poată scurge cu ușurință. Nu ridicați furtunul.
- Selectați nivelul de umiditate dorit și viteza ventilatorului pentru scurgere continuă.

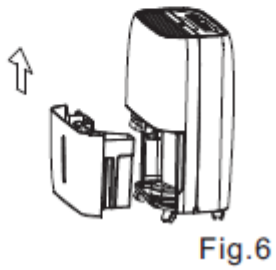
NOTE:

Atunci când funcția de scurgere continuă nu este utilizată, scoateți furtunul de scurgere din orificiul de evacuare a apei și montați dopul la loc.

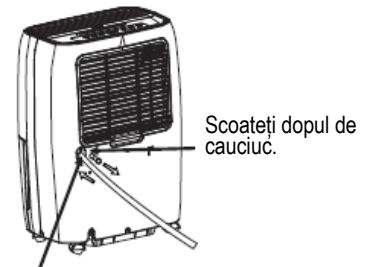
1. Trageți ușor de recipient.



2. Țineți de ambele mâner laterale ale recipientului și trageți-l afară din aparat.



3. Vărsați apa din recipient.



Racordați furtunul la orificiul de evacuare a apei.

Scoateți dopul de cauciuc.

Fig. 7

IX. ÎNTREȚINEREA ȘI CURĂȚAREA DEZUMIDIFICATORULUI

Oprii dezumidificatorul și scoateți ștecărul din priză înainte de efectuarea operațiilor de curățare.

1. Curățarea grilei și a carcasei

Folosiți apă și detergent slab. Nu utilizați înălbitor sau substanțe abrazive. Nu stropiți cu apă aparatul. Nerespectarea acestei indicații poate duce la electrocutare, deteriorarea izolației sau ruginirea aparatului. Grilele de admisie și evacuare a aerului se murdăresc ușor, fiind necesară utilizarea unei perii sau a unui aspirator pentru curățarea acestora.

2. Curățarea recipientului

Curățați recipientul o dată la câteva săptămâni pentru a preveni formarea mucegaiului și acumularea bacteriilor. Umpleți parțial recipientul cu apă curată și adăugați puțin detergent slab. Curățați recipientul, goliți-l, apoi clătiți-l. NOTĂ: Nu utilizați mașina de spălat vase pentru a curăța recipientul. După curățare, recipientul trebuie poziționat corect pentru ca dezumidificatorul să poată funcționa.

3. Curățarea filtrului de aer

Filtrul de aer din spatele grilei frontale trebuie verificat și curățat cel puțin o dată la 30 de zile (sau mai des, dacă este necesar).

NOTĂ: NU CLĂTIȚI ȘI NU PUNEȚI FILTRUL ÎN MAȘINA DE SPĂLAT VASE.

Pentru scoaterea filtrului:

Apucați de urechea filtrului și trageți în sus, apoi în afară, așa cum este indicat în Fig. 8.

Curățați filtrul cu apă caldă și săpun. Clătiți filtrul și lăsați-l să se usuce înainte de a-l monta la loc. Nu spălați filtrul în mașina de spălat vase.

Remontarea filtrului:

Introduceți filtrul de aer în aparat de jos în sus. Vezi Fig. 10.

ATENȚIE:

NU UTILIZAȚI dezumidificatorul fără filtru, întrucât murdăria și scamele îl vor înfunda și îi vor reduce performanțele.

4. În cazul neutilizării aparatului o perioadă îndelungată

După oprirea aparatului, așteptați o zi înainte de a goli recipientului de colectare a apei.

Curățați unitatea principală, recipientul pentru colectarea apei și filtrul de aer. Acoperiți unitatea cu folie din plastic.

Depozitați aparatul așezat în picioare, într-un loc uscat și bine aerisit.

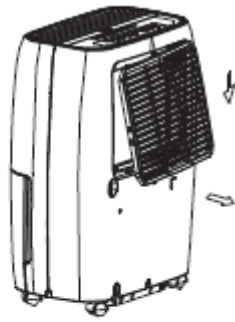


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

X. SFATURI PRIVIND DEPANAREA

Înainte de a contacta centrul de service, parcurgeți informațiile din tabelul de mai jos.	
Probleme	Cauze și soluții
Aparatul nu pornește	<p>Asigurați-vă că ștecărul dezumidicatorului este bine conectat la priza de curent.</p> <p>Verificați siguranța/panoul de siguranțe din locuință.</p> <p>Dezumidicatorul a ajuns la un nivel prestabilit sau recipientul este plin.</p> <p>Recipientul pentru colectarea apei nu este poziționat corespunzător.</p>
Dezumidicatorul nu îndepărtează umezeala din aer în mod corespunzător	<p>Lăsați aparatul să funcționeze un timp mai îndelungat, pentru a putea îndepărta umezeala.</p> <p>Asigurați-vă că nu există perdele, draperii sau mobilă care blochează partea frontală sau posterioară a dezumidicatorului.</p> <p>Este posibil ca nivelul setat pentru controlul umidității să nu fie suficient de scăzut.</p> <p>Asigurați-vă că toate ușile, ferestrele și alte deschideri sunt bine închise.</p> <p>Temperatura camerei este prea scăzută, sub 5°C (41°F).</p> <p>Un încălzitor sau o altă sursă emite vapori de apă în cameră.</p>
Aparatul produce un zgomot puternic atunci când este în funcțiune	<p>Filtrul de aer este înfundat.</p> <p>Aparatul este înclinat, în loc să fie drept.</p> <p>Suprafața podelei nu este uniformă.</p>
Se formează gheață pe serpentină	<p>Acest lucru este normal. Dezumidicatorul este prevăzut cu o funcție pentru dezghețare automată.</p>
Curge apă pe podea	<p>Furtunul sau racordul acestuia este slăbit.</p> <p>Se dorește utilizarea recipientului pentru colectarea apei, dar dopul de scurgere din partea din spate este scos.</p>
Mesajele ES, AS, P1 sau P2 apar pe afișaj	<p>Acestea sunt coduri de eroare și coduri de protecție.</p> <p>Consultați secțiunea „BUTOANELE DE COMANDĂ ALE DEZUMIDIFICATORULUI”.</p>

XI. DATE TEHNICE

	HDU-10
Putere	285 W
Alimentare	220-240V, 50Hz
Capacitate de eliminare a umidității	10L/24H
Capacitate recipient apă	3 L
Culoare	Alb



Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu

Puteți ajuta la protejarea mediului!

Va rugăm să respectați reglementările locale: predați echipamentele electrice nefuncționale unui centru de colectare a echipamentelor electrice uzate.



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

ОБЕЗВЛАЖНИТЕЛ

Модел: HDU-10



- Обезвлажнител
- Обем: 3 литра
- Цвят: бял

Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Преди да използвате този уред прочетете внимателно този наръчник с инструкции и пазете го за бъдещи справки.

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда. Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, Ви молим да прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

II. СЪДЪРЖАНИЕ НА ВАШИЯ ПАКЕТ



- Обезвлажнител
- Наръчник с инструкции
- Гаранционна карта

III. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

С цел предотвратяване на нараняването на потребителя или други хора и на повреждането на имуществото, трябва да се спазват следните инструкции. Неправилната употреба вследствие игнорирането на инструкциите може да причини злополуки или повреди.



WARNING

Този знак показва факта, че пренебрегването на инструкциите може да доведе до смърт или тежко нараняване.



CAUTION

Този знак показва факта, че пренебрегването на инструкциите може да доведе до умерени наранявания или повреди на уредите или на други изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 1. Не надвишавайте капацитета на електрическия контакт или на кабела за свързване към източника за захранване с електроенергия.**
 - В противен случай се появява риск от токов удар или пожар заради генериране на прекомерно количество топлина.
- 2. Не променяйте дължината на захранващия кабел и не захранвайте други уреди от същия електрически контакт.**
 - Съществува риск от токов удар или пожар заради генериране на прекомерно количество топлина.
- 3. Изключете уреда от източника за захранване с електроенергия, ако се образува миризма или дим, или ако издава необикновен шум.**
 - Опасност от пожар и токов удар!
- 4. Не използвайте уреда в близост до газ или горива, като газолин, бензол, разтворители и др.**
 - Опасност от взрив или пожар!
- 5. Не включвайте и не изключвайте уреда чрез включване или изключване на източника за захранване с електроенергия.**
 - Съществува риск от токов удар или пожар заради генериране на прекомерно количество топлина.
- 6. Не включвайте / изваждайте щепсела от контакта с мокри ръце.**
 - Опасност от токов удар!
- 7. Не се опитвайте да демонтирате или да ремонтирате уреда самостоятелно.**
 - Неспазването на това указание може да доведе до токов удар или до повреждане на уреда.
- 8. Не консумирайте и не използвайте водата от уреда.**
 - Тя съдържа вещества, които могат да Ви навредят.
- 9. Не повреждайте захранващия кабел и не използвайте препоръчан захранващ кабел.**
 - Опасност от токов удар!
- 10. Не поставяйте уреда в близост до топлинни източници.**
 - Пластмасовите компоненти могат да се разтопят и запалят.
- 11. Преди почистване изключете захранването с електроенергия и извадете щепсела от контакта.**
 - Опасност от токов удар или нараняване!
- 12. Не отстранявайте съда за събиране на водата по време на функциониране на уреда.**
 - Опасност от токов удар!

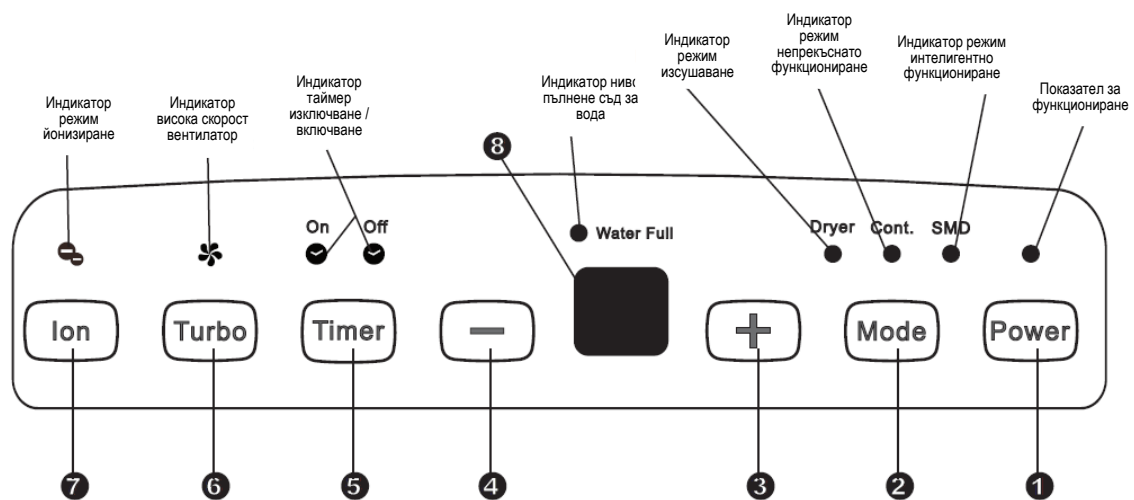
ВНИМАНИЕ

- 1. Не използвайте уреда в малки пространства.**
 - Липсата на вентилация може да доведе до прегряване и пожар.
- 2. Не поставяйте уреда на места, където може да бъде напръскан с вода.**
 - Водата може да проникне в уреда и може да повреди izolацията. Неспазването на това указание може да доведе до токов удар или пожар.
- 3. Поставете уреда на равно и устойчиво място върху пода.**
 - Ако уредът се преобърне, водата от него може да се разлее, като това води до повреждане на имуществото, до токов удар или пожар.
- 4. Не покривайте с кърпи или хавлии отворите за влизане или извеждане на въздуха.**
 - Възпрепятването на циркулацията на въздуха може да доведе до прегряване и пожар.
- 5. Не поставяйте пръстите или чужди предмети в решетките или отворите. Обърнете особено внимание за предупреждаване на децата по отношение на тези опасности.**
 - Неспазването на това указание може да доведе до токов удар или повреда на уреда.
- 6. Фиксирайте добре филтрите. Почиствайте ги на всеки две седмици.**
 - Функционирането без филтри може да доведе до повреждане на уреда.
- 7. Внимавайте тогава, когато използвате уреда в стая, където се намират следните хора:**
 - Бебета, деца, възрастни лица и лица с дихателни проблеми.
- 8. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел и внимавайте да не бъде смачкан.**
 - Опасност от пожар или токов удар!
- 9. Ако проникне вода в уреда, спрете уреда и изключете го от източника за захранване с електроенергия, след това свържете се с квалифициран техник.**
 - Неспазването на това указание може да доведе до злополуки или повреждане на уреда.
- 10. Не използвайте уреда на места, където се борави с химични вещества.**
 - Неспазването на това указание може да доведе до повреждане на уреда заради химичните вещества и смесените с въздуха разтворители.
- 11. Не се качвайте и не сядайте на уреда.**
 - Съществува риск от злополука, ако паднете или ако уредът се преобърне.
- 12. Не поставяйте върху уреда вази за цветя или други съдове с вода.**
 - Водата може да изтече в уреда, като поврежда izolацията и води до токов удар или пожар.

IV. ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО

- Табелката с техническите данни се намира върху задния панел на уреда и съдържа електрически данни и други данни, които са специфични за този уред.
- Уверете се, че уредът е правилно заземен. Правилното заземяване е от особена важност с цел намаляване до минимум на рисковете от токов удар и пожар.
- Захранващият кабел е оборудван със щепсел със заземяване с три контактни щифта с цел защита от токов удар.
- Уредът трябва да се захранва от стенен контакт, който е заземен по съответстващ начин. Ако стенният контакт, който възнамерявате да използвате, не е заземен по адекватен начин или не е защитен с предпазител със закъснение или един прекъсвач, изисквайте от квалифициран електротехник да инсталира съответстващ контакт.
- Уверете се, че електрическият контакт е достъпен след инсталиране на уреда.
- Не използвайте удължители или захранващи адаптери за този уред. Въпреки това, ако е необходимо използването на удължителен кабел, използвайте само удължителен кабел, който е одобрен за обезвлажнители (на разположение в повечето местни магазини от вида "Направи си сам").
- С цел предотвратяване на риска от нараняване, изключвайте винаги уреда от източника за захранване с електроенергия, преди извършване на операции за инсталиране и/или отстраняване на повреди.

V. БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЕЗВЛАЖНИТЕЛЯ



Бутони за управление

При натискане на бутона за промяна на режима на функциониране уредът ще издаде звуков сигнал, който посочва промяната на режима на функциониране.

1. Бутон за включване/изключване

Натиснете този бутон с цел включване или изключване на обезвлажнителя.

2. Бутон за промяна на режима на функциониране

Натиснете този бутон, за да изберете желания режим на функциониране: обезвлажняване, изсушаване, непрекъснато обезвлажняване или интелигентно обезвлажняване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Режимите на функциониране за интелигентно изсушаване и обезвлажняване са опционални.

3 и 4. Бутони Нагоре / Надолу

• За настройка на нивото на влажност

Нивото на влажност може да се настройва при стойности между 35% UR (относителна влажност) и 85% UR (относителна влажност), със стъпки по 5%.

За по-сух въздух натиснете бутона "-" и настройте по-ниска процентна (%) стойност.

За по-влажен въздух натиснете бутона "+" и настройте по-висока процентна (%) стойност.

• За настройка на таймера

Използвайте бутони Нагоре / Надолу, за да настроите автоматичното включване или изключване чрез таймер от 0.0 до 24 часа.

5. Бутон за таймер

Натиснете този бутон заедно с бутони "+" и/или "-", за да изберете функцията за автоматично включване и изключване.

6. Бутон TURBO

С помощта на този бутон можете да контролирате скоростта на вентилатора. Натиснете този бутон, за да превключите между нормална и висока скорост на вентилатора. Настройте вентилатора на висока скорост с цел максимално отстраняване на влажността. Настройте вентилатора на нормална скорост, когато нивото на влажност е намалено и желаете тихо функциониране.

7. Бутон за йонизиране (опционален)

Натиснете този бутон за активиране на йонизатора. Анионите се генерират автоматично от йонизатора. Анионите неутрализират химичните пари и частиците от прах. Натиснете отново бутона, за да дезактивирате тази функция.

8. Екран

Екранът показва настроеното ниво (в %) на влажността, между 35% и 85%, времето до автоматичното включване/изключване (0~24) и ефективното ниво на влажността в стаята (с точност $\pm 5\%$), в интервал между 30% UR (относителна влажност) и 90% UR (относителна влажност). Кодове за грешка и защита:

AS – Грешка на сензора за влажност. -- Изключете уреда от източника за захранване с електроенергия, след това включете го отново. Ако грешката продължава да се появява, свържете се със сервизния център. ES – Грешка на сензора за температура. -- Изключете уреда от източника за захранване с електроенергия, след това включете го отново. Ако грешката продължава да се появява, свържете се със сервизния център.

P1 – Уредът функционира в режим на размразяване. -- Позволете на уреда да приключи цикъла за автоматично размразяване. Защитата ще се дезактивира след приключване на цикъла за автоматично размразяване.

P2 – Съдът за събиране на водата е пълен или не е поставен в правилната позиция. -- Изпразнете съда и монтирайте го правилно.

ES – Повреда на уреда. -- Изключете уреда от източника за захранване с електроенергия, след това включете го отново. Ако грешката продължава да се появява, свържете се със сервизния център.

EC – Откриване на теч на хладилен агент. -- Заради тази нова технология върху екрана ще се изписва надпис "EC", ако уредът открие теч на хладилен агент. В този случай свържете се със сервизния център.

Други характеристики

Индикатор за нивото на пълнене на съда за събиране на водата

Този индикатор светва тогава, когато съдът за събиране на водата е пълен, когато е изваден или когато не е монтиран в правилната позиция.

Автоматично изключване

Обезвлажнителят се изключва тогава, когато съдът за събиране на водата е пълен, когато е изваден или когато не е монтиран в правилната позиция. Също така уредът ще се изключи автоматично тогава, когато се достигне настроеното ниво на влажност. При определени модели моторът на вентилатора ще продължава да функционира.

Автоматично размразяване

Ако се натрупа лед върху серпентината на изпарителя, компресорът ще се изключи автоматично, а вентилаторът ще продължава да функционира, докато ледът се елиминира. ЗАБЕЛЕЖКА: Когато уредът функционира в режим на автоматично размразяване, възможно е да се чуе шум, образуван от движението на хладилния агент; това е нормално.

Защита чрез забавяне на включването с 3 минути

Ако уредът се изключи, той ще може да се включи отново само след 3 минути. Това е защитна функция. Функционирането ще започне отново автоматично след 3 минути.

Режим на интелигентно обезвлажняване (опционално)

В режим на интелигентно обезвлажняване уредът контролира автоматично влажността в стаята в удобен интервал между 45% и 55%, според температурата в стаята. Функцията за настройка на влажността ще бъде дезактивирана.

Автоматично повторно включване

Ако уредът се изключи внезапно поради прекъсване на захранването с електроенергия, той ще включи автоматично предходно настроената функция при възстановяване на захранването с електроенергия.

Настройка на таймера

- При включен апарат, натиснете първо бутона "Timer" (таймер); светлинният индикатор "Off" (изключено) ще светне. Това показва факта, че функцията за автоматично изключване е активирана. Натиснете отново бутона "Timer" (таймер); светлинният индикатор "On" (включено) ще светне. Това показва факта, че функцията за автоматично включване е активирана.
- При изключен апарат, натиснете първо бутона "Timer" (таймер); светлинният индикатор "On" (включено) ще светне. Това показва факта, че функцията за автоматично включване е активирана. Натиснете отново бутона "Timer" (таймер); светлинният индикатор "Off" (изключено) ще светне. Това показва факта, че функцията за автоматично изключване е активирана.
- Натиснете кратко или дълго бутона НАГОРЕ или бутона НАДОЛУ, за да промените интервала от време до автоматичното включване, в степени по 0,5 часа (до максимум 10 часа), след това в степени по 1 час (до максимум 24 часа). Уредът ще започне обратно броене, докато се включи.
- Избраното времетраене ще се регистрира до 5 секунди, след което системата ще възстанови изписването на предходната настройка за влажност.
- Когато функциите за автоматично включване и автоматично изключване са активни едновременно, индикаторите "On" (включено) и "Off" (изключено) ще светнат, като посочват факта, че както времетраенето до включване, така и това за изключване са програмирани.
- Ако изключите или включите уреда в този интервал от време или ако промените настройката на таймера на "0.0", функцията за автоматично включване/изключване ще бъде дезактивирана.
- Също така функцията за автоматично включване/изключване ще бъде дезактивирана тогава, когато на екрана се изпише код "P2".

VI. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ

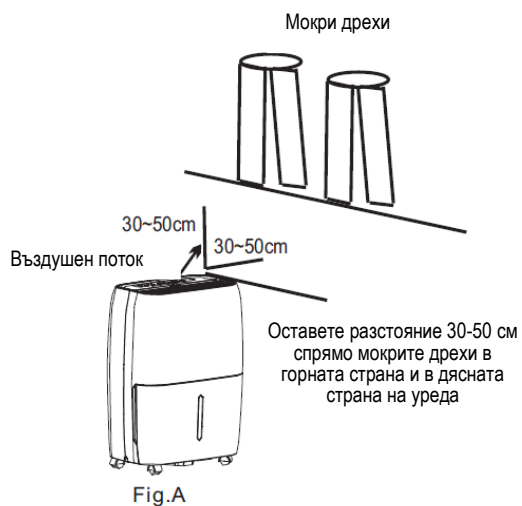
Начин на изсушаване (опционално)

Уредът ще има максимална производителност тогава, когато е настроен в режим на изсушаване. Вентилаторът е настроен при висока скорост. Нивото на влажността се контролира автоматично в зависимост от ефективната влажност в стаята. Уредът ще дезактивира режима на изсушаване след максимум 10 часа функциониране.

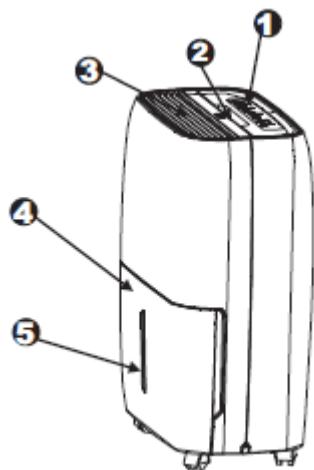
ЗАБЕЛЕЖКА: Режимът на изсушаване трябва да се използва в затворени помещения; не отваряйте вратата или прозореца. За да получите възможно най-ефективно обезвлажняване, изстискайте първо мокрите дрехи. Уверете се, че въздушният поток е насочен към мокрите дрехи (виж Фиг. А). Обезвлажняването няма максимална ефективност при дебели и тежки дрехи.

ВНИМАНИЕ

Не покривайте с дрехи отворите за извеждане на въздуха върху уреда. Неспазването на това указание може да доведе до прегряване, пожар или повреждане на уреда. Не поставяйте мокри дрехи върху уреда и не позволявайте изтичането на вода в уреда. Неспазването на това указание може да доведе до токов удар или повреда на уреда.

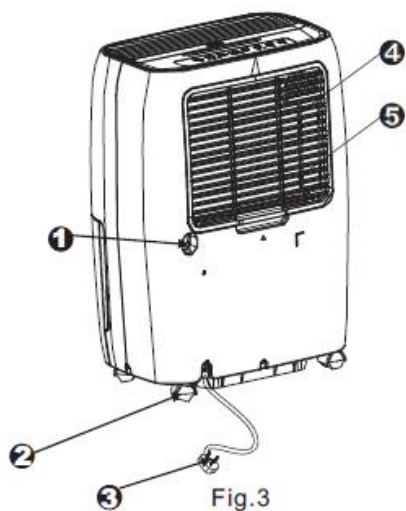


Идентифициране на компонентите



Предна страна

1. Контролен панел
2. Дръжка
3. Решетка за извеждане на въздуха
4. Съд за събиране на водата
5. Указател за нивото на водата



Горна страна

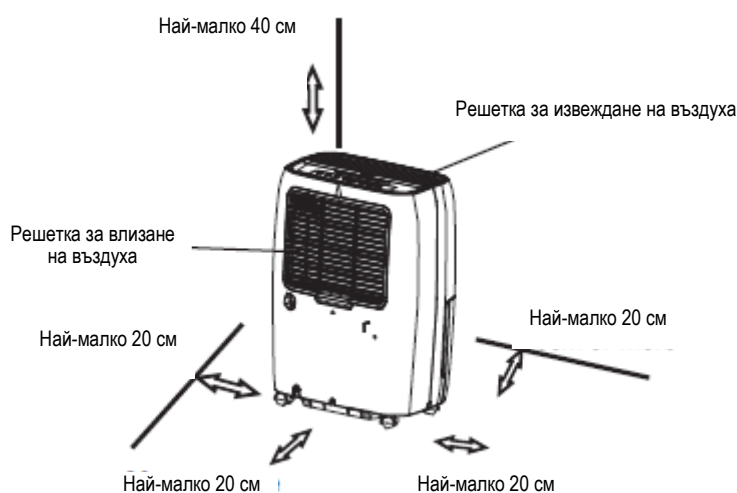
1. Маркуч за изтичане
2. Колелца
3. Захранващ кабел и щепсел
4. Решетка за влизане на въздуха
5. Въздушен филтър (зад решетката)

ЗАБЕЛЕЖКА: Изображенията от този наръчник имат само информативна цел. Реалната форма на закупения уред може да бъде леко различна, но функциите са еднакви.

VII. ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА УРЕДА

При включване на обезвлажнител в подземие, то ще бъде малко ефективно или изобщо няма да е ефективно с оглед изсушаване на зона за складиране / съхранение като шкаф, ако не се позволява адекватна циркулация на въздуха към и откъм онази зона.

- Не използвайте уреда на открито.
- Този обезвлажнител е предназначен за използване само в закрити помещения, за домашна употреба. Този обезвлажнител не трябва да се използва за търговски или промишлени цели.
- Поставете обезвлажнителя върху хоризонтална и равна част на пода, която е достатъчно здрава, за да поддържа уреда дори тогава, когато съдът за събиране на вода е пълен.
- Оставете място най-малко 20 см от двете страни на уреда, за да осигурите съответстваща циркулация на въздуха.
- Поставете уреда на място, където температурата не пада под 5°C (41°F). При температури под 5°C (41°F) серпентините могат да се покрият с лед, като това може да намалява производителността на уреда.
- Не поставяйте уреда в близост до сушилни за дрехи, нагреватели или радиатори.
- Уредът може да се използва за предотвратяване на щети, причинени от влага, в помещения, където се складира / съхраняват книги или ценни предмети.
- Уредът може да се използва в подземие, за да помага за предотвратяване на щети, причинени от влага.
- За максимална ефективност обезвлажнителят трябва да се използва в затворени помещения.
- Затворете всички врати, прозорци и отворите към външната част на стаята.



Колелца (на четири места в долната страна на уреда)

Колелцата могат да се движат свободно.

Не насилвайте колелцата, за да предвижвате уреда върху мокет и не предвижвайте уреда тогава, когато неговият съд съдържа вода.

(Уредът може да се преобърне разливайки водата.)

Използване на уреда

- При първата употреба на обезвлажнителя оставете го да функционира непрекъснато по време на 24 часа.
- Този уред е проектиран да функционира в среда с температури между 5°C/41°F и 35°C/95°F.
- Ако уредът е изключен и е необходимо неговото бързо повторно включване, изчакайте около три минути, така че функционирането да може да се възстанови правилно.
- Не захранвайте обезвлажнителя от електрически контакт с повече гнезда, в който са включени и други електроуреди.
- Изберете подходящо място и уверете се, че електрическият контакт е лесно достъпен.
- Захранвайте уреда от заземен електрически контакт.
- Уверете се, че съдът за събиране на водата е фиксиран правилно. В противен случай уредът няма да функционира по съответстващ начин.
- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато водата от съда за събиране на вода достигне определено ниво, погрижете се да предотвратите нейното разливане.

VIII. ОТСТРАНЯВАНЕ НА СЪБРАНАТА ВОДА

Съществуват два начина за отстраняване на събраната вода.

1. Използване на съд

- Ако уредът е изключен и съдът е пълен, уредът ще издаде 8 звукови сигнала, светлинният индикатор за напълване на съда ще светва премигвайки, а на екрана ще се появи надпис "P2".
- Ако уредът е включен и съдът е пълен, компресорът се изключва, вентилаторът спира след 30 секунди (за да позволи елиминиране на водата от кондензатора), след което уредът ще издаде 8 звукови сигнала, светлинният индикатор за напълване на съда ще светне премигвайки, а на екрана ще се появи надпис "P2".
- Дръпнете леко съда. Хванете здраво за страничните дръжки, след това дръпнете внимателно задържайки съда прав, за да предотвратите разливането на водата. Не поставяйте съда върху пода, защото неговото дъно не е равномерно гладък. В противен случай съдът ще се преобърне и водата ще се разлее.
- Изхвърлете водата и поставете съда на място. Съдът трябва да се позиционира правилно, така че уредът да може да функционира.
- Уредът ще се включи отново, когато съдът е поставен отново в правилната позиция.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

Тогава, когато изваждате съда, не докосвайте компонентите от вътрешността на уреда. Неспазването на това указание може да доведе до повреждане на уреда. Уверете се, че съдът е влязъл изцяло в уреда. Ако съдът се застопори в някое препятствие или не е добре фиксиран, възможно е уредът да не функционира. Ако установите наличие на вода в уреда след изваждане на съда, избършете уреда.

2. Непрекъснато изтичане

- Водата може да бъде елиминирана автоматично в канал на пода, чрез монтиране на маркуч (не е включен).
- Извадете гумената тапа от отвора за изпускане на водата, който се намира в задната страна на уреда. Монтирайте маркуч (DI = 13,5 мм) и поставете го в канала на пода или в съответстваща инсталация за изтичане (виж Фиг. 7).
- Уверете се, че маркучът е добре фиксиран, така че да няма течове.
- Ориентирайте маркуча към канала и уверете се, че не е усукан, защото това може да спре изтичането на водата.
- Поставете края на маркуча върху канала и уверете се, че се намира на същото ниво с канала или по-ниско от него, така че водата да може да се изтича с лекота. Не вдигайте маркуча.
- Изберете желаното ниво на влажност и скорост на вентилатора за непрекъснато изтичане.

ЗАБЕЛЕЖКИ:

Когато функцията за непрекъснато изтичане не се използва, извадете маркуча за изтичане от отвора за изпускане на водата и монтирайте тапата на място.

1. Дръпнете леко за съда.



Fig.5

2. Хванете за двете странични дръжки на съда и извадете го извън уреда.

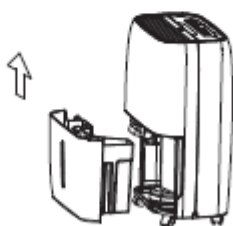


Fig.6

3. Излейте водата от съда.



Извадете гумената тапа.

Свържете маркуча към отвора за изпускане на водата.

Fig.7

IX. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ОБЕЗВЛАЖНИТЕЛЯ

Изключвайте обезвлажнителя и изваждайте щепсела от контакта преди извършване на операции за почистване.

1. Почистване на решетката и корпуса

Използвайте вода и слаб препарат за миене. Не използвайте избелващ препарат (белина) или абразивни вещества.

Не пръскайте уреда с вода. Неспазването на това указание може да доведе до токов удар, повреждане на изолацията или образуване на ръжда върху уреда.

Решетките за влизане и извеждане на въздуха се замърсяват лесно, като е необходимо използване на четка или прахосмукачка, за да бъдат почистени.

2. Почистване на съда

Почиствайте съда един път на няколко седмици, за да се предотврати образуването на мухъл и натрупването на бактерии. Напълнете частично съда с чиста вода и добавете малко слаб препарат за миене. Почистете съда, изпразнете го, след това изплакнете го.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не използвайте съдомиялна машина, за да почистите съда. След почистване съдът трябва да се позиционира правилно, така че обезвлажнителят да може да функционира.

3. Почистване на въздушния филтър

Въздушният филтър зад предната решетка трябва да се проверява и почиства най-малко един път на 30 дни (или по-често, ако е необходимо).

ЗАБЕЛЕЖКА: НЕ ИЗПЛАКВАЙТЕ И НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ФИЛТЪРА В СЪДОМИЯЛНА МАШИНА.

За изваждане на филтъра:

Хванете за ухото на филтъра и дръпнете нагоре, след това навън, така както е показано във Фиг. 8.

Почистете филтъра с топла вода и сапун. Изплакнете филтъра и оставете го да изсъхне преди да го монтирате на място. Не измивайте филтъра в съдомиялна машина.

Повторен монтаж на филтъра:

Поставете въздушния филтър в уреда от долу нагоре (виж Фиг. 10).

ВНИМАНИЕ:

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ обезвлажнителя без филтър, понеже мръсотията и власинките ще го запушат и ще намалят неговата производителност.

4. При неизползване на уреда за дълъг период от време

След изключване на уреда, изчакайте един ден преди да изпразните съда за събиране на водата.

Почистете основното тяло, съда за събиране на водата и въздушния филтър.

Покрийте уреда с пластмасово фолио.

Съхранявайте уреда в право състояние, на сухо и добре проветрено място.

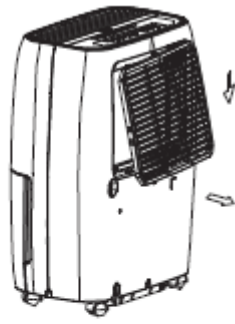


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

X. СЪВЕТИ ОТНОСНО ОТСТРАНЯВАНЕТО НА ПОВРЕДИ

Преди да се свържете със сервизния център, прочетете информацията по-долу.	
Проблеми	Причини и решения
Уредът не се включва	<p>Уверете се, че щепселът на обезвлажнителя е добре свързан към електрическия контакт.</p> <p>Проверете предпазителя/таблото с предпазители от жилището.</p> <p>Обезвлажнителят е стигнал до предопределено ниво или съдът е пълен.</p> <p>Съдът за събиране на водата не е позициониран правилно.</p>
Обезвлажнителят не отстранява влагата от въздуха по съответстващ начин.	<p>Оставете уреда да функционира по-дълго време, за да може да отстрани влагата.</p> <p>Уверете се, че няма пердета, драперии или мебели, които блокират предната или задната страна на обезвлажнителя.</p> <p>Възможно е да не сте настроили достатъчно ниско ниво за контрол на влажността.</p> <p>Уверете се, че всички врати, прозорци и други отвори са добре затворени.</p> <p>Температурата на стаята е твърде ниска, под 5°C (41°F).</p> <p>Нагревател или друг източник генерира водни пари в стаята.</p>
Продуктът образува силен шум тогава, когато е включен.	<p>Въздушният филтър е запушен.</p> <p>Уредът е наклонен, вместо да е прав.</p> <p>Повърхността на пода не е равномерно гладка.</p>
Образува се лед върху серпентината	Това е нормално. Обезвлажнителят е оборудван с функция за автоматично размразяване.
Тече вода върху пода	<p>Маркучът или неговата връзка е разхлабен(а).</p> <p>Желае се използване на съда за събиране на водата, но тапата за изтичане от задната страна е извадена.</p>
Появяват се върху екрана съобщенията "ES", "AS", "P1" или "P2"	Това са кодове за грешка и кодове за защита. Вижте раздел "БУТОНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОБЕЗВЛАЖНИТЕЛЯ".

XI. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	HDU-10
Мощност	285 W
Захранване с електроенергия	220-240V, 50Hz
Капацитет за елиминиране на влажността	10 литра / 24 часа
Обем на съда за вода	3 литра
Цвят	Бял



Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



HEINNER е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизведена под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>
<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

HEINNER

PÁRAMENTESÍTŐ KÉSZÜLÉK

Modell: HDU-10



- Páramentesítő készülék
- Térfogat: 3 L
- Szín: fehér

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta!

I. BEVEZETÉS

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet, és őrizze meg későbbi tanulmányozásra.

A leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást a gép telepítésére, használatára és karbantartására. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, kérjük, olvassa el a használati útmutatót, a gép használata előtt.

II. A CSOMAG TARTALMA



- **Páramentesítő készülék**
- **Használati útmutató**
- **Garanciaigazolás**

III. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A felhasználó vagy további személyek, valamint a készülék sérülésének elkerülése érdekében maradéktalanul tartsa be az alábbi utasításokat. Az utasításokat semmibe vevő, nem megfelelő használat balesethez vagy meghibásodásokhoz vezethet.



WARNING Ez a szimbólum arra utal, hogy az utasítások semmibe vételének következtében halálos vagy súlyos balesetek is bekövetkezhetnek.



CAUTION Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az utasítások semmibe vétele könnyű sérülésekhez, a készülék meghibásodásához vagy anyagi kár keletkezéséhez vezethet.

VIGYÁZAT

- 1. Ne lépje át a hálózathoz csatlakozó villamos aljzat vagy a tápkábel elektromos terhelhetőségének határait.**
 - Ellenkező esetben áramütés, illetve a túlzott felmelegedés következtében fellépő tűz keletkezésének veszélye áll fenn.
- 2. Ne módosítsa a tápkábel hosszúságát, illetve ne terhelje további villamos készülékek csatlakoztatásával a készülék által használt hálózati aljzatot.**
 - Áramütés, illetve a túlzott felmelegedés következtében fellépő tűz keletkezésének kockázata áll fenn.
- 3. Azonnal kapcsolja le a készüléket az áramforrásról, amennyiben az furcsa zajokat, füstöt vagy szagokat bocsát ki.**
 - Tűz keletkezésének veszélye, illetve áramütés veszélye áll fenn!
- 4. Ne használja a készüléket gyúlékony gáz vagy robbanásveszélyes anyagok (gázolaj, benzin, hígító, stb.) közelében.**
 - Rohbanás, illetve tűz keletkezésének veszélye áll fenn!
- 5. Ne kapcsolja ki vagy be a készüléket az áramforrás ki vagy bekapcsolása által.**
 - Áramütés, illetve a túlzott felmelegedés következtében fellépő tűz keletkezésének kockázata áll fenn.
- 6. Ne nedves kézzel csatlakoztassa/húzza ki a tápkábelt hálózathoz.**
 - Áramütés veszélye áll fenn!
- 7. Ne próbálja meg szétszerelni vagy átalakítani a készüléket.**
 - Áramütés, illetve a készülék meghibásodásának kockázata áll fenn.
- 8. Ne igya meg és ne használja fel semmilyen célra a készülékből kicsepegő vizet.**
 - Szennyezett, ezért rosszul érezhet.
- 9. Ne használjon sérült vagy nem szabványos tápkábelt.**
 - Áramütés veszélye áll fenn!
- 10. Ne helyezze a készüléket hőforrások közelébe.**
 - A műanyag részek megolvadhatnak, így tűz keletkezhet.
- 11. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugaszt az aljzathoz.**
 - Áramütés, illetve személyi sérülés veszélye állhat fenn!
- 12. Működés közben ne próbálja meg eltávolítani a készülék víztartályát.**
 - Áramütés veszélye áll fenn!

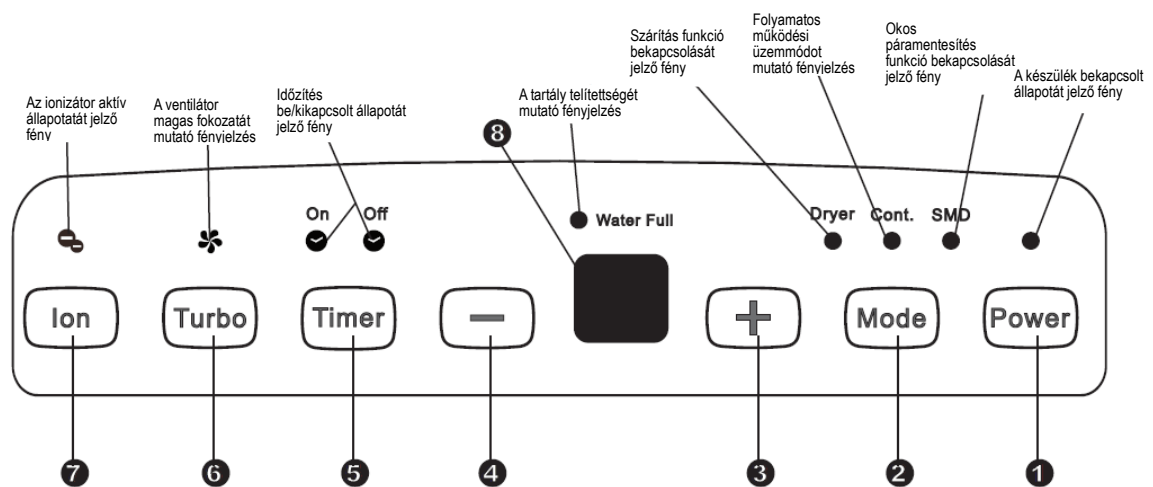
FIGYELEM

- 1. Ne használja a készüléket kis helyiségekben.**
 - A szellőzés hiánya túlmelegedést és tüzet okozhat.
- 2. Ne helyezze a készüléket olyan helyekre, ahol vízzel kerülhet érintkezésbe.**
 - A víz behatolhat a készülék belsejébe és károsíthatja a készülék szigetelését. Jelen utasítás be nem tartása áramütéshez vagy tűz keletkezéséhez vezethet.
- 3. A készüléket vízszintes, szilárd padlón helyezze el.**
 - Ha a készülék feldől, a víz kifolyhat belőle, ami kárt tehet a bútorokban, vagy áramütést, valamint tüzet okozhat.
- 4. A levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásait ne takarja le ruhákkal vagy törölközőkkel.**
 - A levegő szabad áramlásának meggátolása túlmelegedést és tüzet okozhat.
- 5. Ne dugja az ujjait vagy más tárgyakat a rácsok közé vagy a nyílásokba. Különösen a gyermekeket figyelmeztesse ezekre a veszélyekre.**
 - Jelen utasítás be nem tartása áramütéshez vezethet vagy a készülék meghibásodását okozhatja.
- 6. Mindig jól rögzítse a szűrőket. Kéthetente takarítsa ki őket.**
 - A készülék szűrő nélküli működtetése a készülék meghibásodásához vezethet.
- 7. Fokozott figyelem szükséges azokban a helyiségekben, amelyekben az alábbi csoportokhoz tartozó személyek tartózkodhatnak:**
 - Csecsemők, gyermekek, idősek, valamint légúti nehézségekkel küszködők.
- 8. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre és vigyázzon, hogy a kábel ne nyomódjon össze.**
 - Tűz keletkezésének veszélye, illetve áramütés veszélye áll fenn!
- 9. Amennyiben a készülék belsejébe víz került, azonnal kapcsolja ki, áramtalanítsa, majd forduljon szakképzett szerelőhöz.**
 - Jelen utasítás be nem tartása áramütés bekövetkezését vagy a készülék meghibásodását vonhatja maga után.
- 10. Ne használja a készüléket olyan helyiségekben, ahol vegyszerekkel dolgoznak.**
 - Jelen utasítás be nem tartása a vegyszereknek a készülék belsejébe történő bekerülése miatt annak meghibásodását vonhatja maga után.
- 11. Ne mászzon fel, illetve ne üljön rá a készülékre.**
 - Megsérülhet, ha leesik, illetve felborulás esetén maga a készülék is megsérülhet.
- 12. Ne helyezzen virágvázát vagy más víztároló edényt a készülékre.**
 - A víz a készülék belsejébe folyhat, ezáltal megsérülhet a szigetelés, ami áramütést vagy tüzet idézhet elő.

IV. A VILLAMOSSÁGI KÉSZÜLÉKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

- A gyártó adattáblája a készülék hátsó falán található, rajta a készülék elektromos, illetve egyéb műszaki adatai találhatóak meg.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék megfelelően van földelve. A megfelelő földelés elengedhetetlenül fontos az áramütés és a tűzveszély kockázatának minimalizálásához.
- A csatlakozó kábel háromvillás, földelt dugasszal van felszerelve, az áramütés elleni védelem érdekében.
- A készüléket csak megfelelően földelt fali aljzatba szabad csatlakoztatni. Amennyiben a használni óhajtott hálózati aljzat földelése nem megfelelő vagy nem rendelkezik késleltető biztosítóval vagy megszakító kapcsolóval, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz, aki ezt felszereli.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az aljzat a készülék számára hozzáférhető.
- Ne használjon hosszabbítót vagy adaptert a készülékhez. Ha a készülék használatához mindenképpen szükséges hosszabbító, kizárólag páramentesítőhöz való hosszabbítót használjon (ez beszerezhető a legtöbb barkácsáruházban).
- A személyi sérülések lehetőségének elkerülése érdekében a készülék üzembe helyezése és/vagy javítása előtt mindig áramtalanítsa a készüléket.

V. A PÁRAMENTESÍTŐ KÉSZÜLÉK VEZÉRLŐGOMBjai



Vezérlőgombok

Ha lenyomja a működési mód gombot, a készülék sípoló hanggal jelzi azt, hogy az üzemmód megváltozott.

1. Indító/kikapcsoló gomb

Nyomja meg a páramentesítő ki- vagy bekapcsolásához.

2. Az üzemmód váltó gombja

Nyomja meg a kívánt üzemmód kiválasztásához: páramentesítés, szárítás, folyamatos páramentesítés, okos páramentesítés.

MEGJEGYZÉS: A szárítás és az okos páramentesítés üzemmódok szabadon választhatók.

3 és 4. Fel/le gombok

• A páratartalom szintjének beállításához

A páratartalom 35% RH (relatív páratartalom) és 85% RH (relatív páratartalom) értékek között állítható be, fokozatonként 5%-os lépésekben. Alacsonyabb páratartalmú levegő előállítására érdekében nyomja le a „-” gombot, és állítson be egy alacsonyabb százalékos (%) értéket. Magasabb páratartalmú levegő előállítására érdekében nyomja le a „+” gombot, és állítson be egy magasabb százalékos (%) értéket.

• Az időzítő beállítása

Használja a fel / le gombokat az automatikus indítás, illetve az automatikus kikapcsolás funkciók beállításához, 0 és 24 óra között.

5. Az időzítő gomb

Nyomja meg a „+” és a „-” gombokkal együtt az automatikus indítás és az automatikus kikapcsolás funkciók kiválasztásához.

6. TURBO gomb

Ezzel a gombbal beállíthatja a ventilátor sebességét. Nyomja meg és válasszon a magas vagy a normál fokozatok közül. A maximális páramentesítéshez állítsa a ventilátor sebességét magas fokozatra. Amennyiben a nedvességtartalom csökkent, és a készülék csendes működésére lenne szükség, állítsa a ventilátort normál fokozatra.

7. Ionizáló gomb (opcionális)

Nyomja le ezt a gombot az ionizátor bekapcsolásához. Az ionizátor automatikusan anionokat hoz létre. Az anionok semlegesítik a levegőben lévő vegyi anyagokat és port. A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét az ionizáló gombot.

8. Kijelző

A kijelzőn látható a beállított, %-ban megadott nedvességtartalom, 35% és 85% között, az automatikus be- / kikapcsolásig (0-24 óra) fennmaradó idő, illetve a helyiség aktuális nedvességtartalma ($\pm 5\%$ pontossággal), 30% RH (relatív nedvességtartalom) és 90% RH (relatív nedvességtartalom) között. Hiba- és védelmi kódok:

AS – A nedvességszenzor hibája. -- Húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból, majd csatlakoztassa újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a szervizhez. ES – A hőmérséklet-szenzor hibája. -- Húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból, majd csatlakoztassa újból. Amennyiben a hiba ismét jelentkezik, forduljon szervizhez.

P1 – A készülék leolvasztás üzemmódban van. -- Hagyja a készüléket, hogy automatikusan befejezze a leolvasztási ciklust. Ha az automatikus leolvasztás folyamata befejeződött, a védelmi kód eltűnik a kijelzőről.

P2 – A vízgyűjtő edény megtelt vagy nincs megfelelően a helyére állítva. -- Ürítse ki az edényt és helyezze is vissza a megfelelő módon.

ES – A készülék működési zavara. -- Húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból, majd csatlakoztassa újra. Ha a hiba ismét jelentkezik, forduljon a szervizhez.

EC - A hűtőfolyadék szivárgásának észlelése. -- Az új technológiának köszönhetően a kijelzőn az EC kód jelenik meg, ha a készülék a hűtőfolyadék szivárgását észleli. Ebben az esetben forduljon a szervizhez.

További funkciók

A vízgűjtő tartály telítettségének kijelzője

Ez a kijelző akkor gyullad ki, ha a víztartály megtelt és ürítésre kész állapotban van, ki van véve vagy az eltávolítást követően nem a megfelelő helyzetbe helyezték vissza.

Automatikus kikapcsolás

A páramentesítő automatikusan kikapcsol, ha a víztartály megtelt, ki van véve, vagy ha az eltávolítást követően nem a megfelelő helyzetbe helyezték vissza. Miután a készülék a helyiségben a beállított nedvességtartalmat elérte, automatikusan kikapcsol. Bizonyos modellek esetében a ventilátor motorja továbbra is működésben marad.

Automatikus leolvasztás

Ha a hőcserélőn jégréteg képződik, a kompresszor automatikusan kikapcsol és a ventilátor mindaddig működik, amíg a jég el nem tűnik. MEGJEGYZÉS: Az automatikus leolvasztás funkció működése közben a hűtőfolyadék keringése zajjal járhat, ami természetes jelenség.

3 perces indítás-késleltetési védőfunkció A készülék működésének leállása után 3 percig nem indítható újra. Ez a páramentesítő védelme miatt van. A működés 3 perc elteltével automatikusan újraindul.

Okos páramentesítés üzemmód (választható)

Ebben az üzemmódban a készülék automatikusan kontrollálja a helyiség nedvességtartalmát, 45%~55% közötti tartományban, a helyiség hőmérsékletének függvényében. Ilyenkor a nedvesség-tartalom beállítása funkció ki van kapcsolva.

Automatikus újraindítás

Ha a készülék működése áramszünet miatt automatikusan megszakad, az áram-ellátás helyreállítását követően automatikusan újraindul, az áramkimaradás előtti beállításokkal.

Az időzítés beállítása

- Ha a készülék bekapcsolt állapotban van, nyomja meg a „Timer” (időzítő) gombot – erre kigyullad a „Off” (leállítva) fényjelzés, ami azt jelzi, hogy az automatikus kikapcsolás funkció aktív, míg a „Timer” (időzítő) újbóli lenyomásával világító „On” (bekapcsolva) jelzi, hogy az automatikus indítás funkció aktiválódott.
- Ha a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg először a „Timer” (időzítő) gombot; ekkor az „On” (bekapcsolva) fényjelzés gyullad ki. Ez azt jelenti, hogy az automatikus indítás funkció aktiválódott. A „Timer” (időzítő) gomb ismételt megnyomására a „Off” (leállítva) fényjelzés gyullad ki. Ez azt jelenti, hogy az automatikus kikapcsolás funkció aktiválódott.
- Az időzítés intervallumának beállítására nyomja meg és tartsa lenyomva a LE vagy FEL gombokat, az idő először (10 óráig) félórás lépésekben változik, majd 10 és 24 óra között 1 órás lépésekben. A készülék vezérlőegysége visszazámlálja az indításig hátralévő időtartamot.
- A beállított idő 5 másodperc elteltével elmentésre kerül, a kijelzőn pedig ismét a beállított nedvességtartalom lesz látható.
- Ha mind az automatikus bekapcsolás, mind az automatikus leállítás funkciók be vannak kapcsolva egyetlen programon belül, az „On” (bekapcsolva) és „Off” (leállítva) fényjelzések is bekapcsolnak, azt jelezve, hogy a be- és a kikapcsolás időpontja is programozva van.
- A készülék be- vagy kikapcsolása, illetve az időzítés 0.0 értékre történő állítása kikapcsolja az automatikus indítás / leállítás funkciókat.
- Ugyanakkor, ha a LED kijelzőn a P2 kód jelenik meg, az automatikus indítás / leállítás funkció is visszavonásra kerül.

VI. A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE

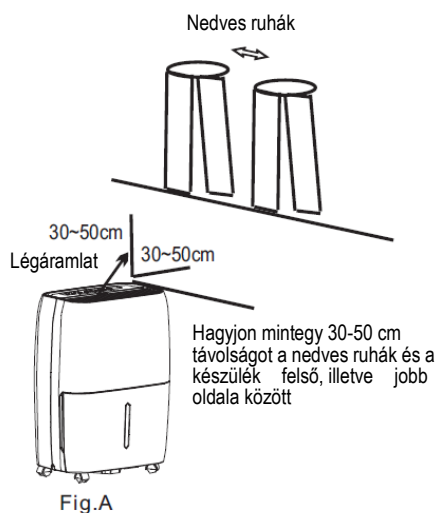
Szárítás üzemmód (választható)

A készülék ebben az üzemmódban képes a maximális mértékű páramentesítésre. A ventilátor ilyenkor magas fokozaton működik. A nedvességtartalom beállítása automatikusan történik, a helyiség valódi páratartalmának függvényében. A készülék maximálisan 10 óra elteltével kapcsolja ki a szárítás üzemmódot.

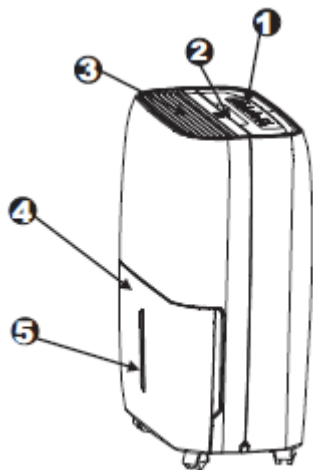
MEGJEGYZÉS: A szárítás üzemmód bekapcsolása esetén a helyiségnek zártnak kell lennie, nem lehet nyitva sem ablak, sem ajtó. A hatékony páramentesítés érdekében először szárítsa meg a nedves ruhákat, rájuk irányítva a közvetlen légáramlatot (Lásd az A. ábrát). Vastag és nehéz nedves ruhadarabok esetében a páratlanítás nem lesz a leghatékonyabb.

FIGYELEM

Ne takarja le ruhákkal a készülék levegő kimeneti nyílásait. Ellenkező esetben túlhevülés, tűz, vagy a készülék meghibásodása következhet be. Ne helyezzen nedves ruhákat a készülék tetejére és ne csöpögtesse a vizet a páramentesítőbe. Jelen utasítás figyelmen kívül hagyása áramütéshez vagy a készülék meghibásodásához vezethet.

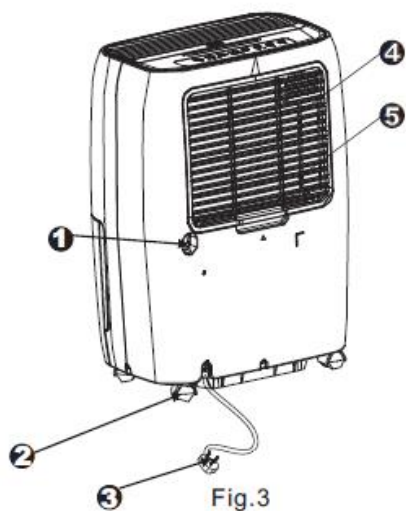


Az készülék alkatrészei



Elülső rész

1. Vezérlőpanel
2. Fogantyú
3. Levegő kimeneti rács
4. Vízyűjtő tartály
5. Víz szintjét mutató ablak



Hátsó rész

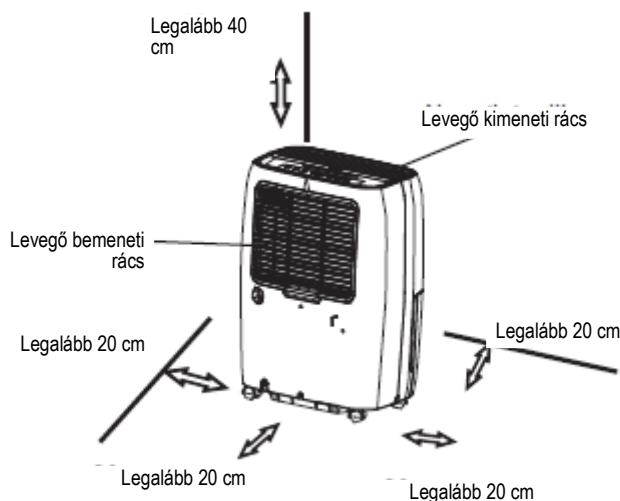
1. Vízvezető cső
2. Görgők
3. Csatlakozó kábel villásdugasszal
4. Levegő bemeneti rács
5. Levegőszűrő (a rács mögött)

MEGJEGYZÉS: A dokumentumban szereplő valamennyi ábra csupán tájékoztató jellegű. Az Ön által megvásárolt készülék formája az ábrákon szereplőtől eltérhet, de működése és funkciói megegyeznek azzal.

VII. A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSE

Egy, a pincében vagy alagsorban működtetett páramentesítő nagyon kicsi szárítási hatékonysággal képes működni (vagy egyáltalán nem lesz szárító hatása egy a tároló helyiségben - kamrában), ha csak nem biztosított a helyiség megfelelő szellőztetése.

- Ne használja a készüléket szabadtéren.
- A páramentesítő kizárólag háztartásban, beltéri használatra lett tervezve. Ebből kifolyólag a készülék kereskedelmi vagy ipari célokra történő felhasználása nem javasolt.
- A készüléket olyan szilárd, vízszintes, jó teherbíró képességgel rendelkező padlón helyezze el, amely elbírja a teli víztartály és a páramentesítő együttes súlyát is.
- Hagyjon legalább 20 cm szabad távolságot a készülék mindenik oldalán, a megfelelő légáramlás biztosítása érdekében.
- A készüléket olyan helyre tegye, ahol a hőmérséklet soha nem esik 5 °C (41 °F) alá. 5 °C (41 F) alatti hőmérsékleten a hőcserélő jegesedhet, ami csökkenti a készülék teljesítményét.
- A készüléket ruhaszárítótól, fűtőtesttől, radiátortól vagy egyéb hőforrásoktól távol helyezze el.
- A készülék rendeltetése, hogy megelőzze a nedvesség által okozott károk keletkezését olyan helyeken, ahol könyvek vagy más értékek tárolása történik.
- A páramentesítő pincében és alagsorban is használható a nedvesség okozta károk megelőzésére.
- A maximális hatékonyság érdekében a készüléket zárt térben működtesse.
- Csukja be az ajtókat, ablakokat és a helyiség egyéb nyílásait.



Görgők (négy pontban rögzítve a készülék aljához)

A görgők szabadon mozoghatnak.

Ne erőltesse a görgőket a készüléknek a padlószőnyegen való elmozdítása során, illetve ne mozgassa a berendezést, amikor annak víztartálya tele van.

(A készülék felborulhat, a benne összegyűlt víz kiömölhet.)

A készülék használata

- A páramentesítő első használatakor hagyja a készüléket 24 órára folyamatosan bekapcsolva.
- A készüléket úgy tervezték, hogy 5°C/41°F és 35°C/95°F közötti környezeti hőmérséklettel rendelkező helyiségben legyen képes hatékonyan működni.
- Ha a készüléket kikapcsolták, de időközben szükségessé válik ismételt bekapcsolása, várjon körülbelül három percet annak újbóli bekapcsolása előtt, a megfelelő működés biztosítása érdekében.
- A készülék hálózathoz történő csatlakoztatása során ne használjon olyan elosztót, amelyhez más elektromos készülékek is csatlakoznak.
- Gondosan válassza meg a megfelelő helyet, és ügyeljen rá, hogy a készülék számára onnan könnyen elérhető legyen az elektromos aljzat.
- A készüléket csak földelt elektromos aljzatba csatlakoztassa.
- Ellenőrizze, a víztartály stabil helyzetét, ellenkező esetben ugyanis a készülék nem fog megfelelően működni.
- **MEGJEGYZÉS:** Ha a tartályban lévő víz mennyisége elért egy bizonyos szintet, ügyeljen rá, hogy az ne csorogjon ki.

VIII. AZ ÖSSZEGYŰLT VÍZ ELTÁVOLÍTÁSA

Az összegyűlt víz eltávolítása kétféle módon történhet.

1. Használja a tartályt

- Amikor a készülék ki van kapcsolva, a tartály feltelése esetén 8 sípoló hangot hallat és villogni kezd az edény telítettségét jelző fényjelzés, a digitális kijelzőn pedig a P2 kód lesz látható.
- Amikor a készülék be van kapcsolva, a tartály feltelése esetén a kompresszor kikapcsol, a ventilátor pedig még 30 másodpercig működik, hogy a kompresszorból eltávolítsa a vizet, ezt követően 8 sípoló hang hallatszik és villogni kezd a tartály megtelését mutató fényjelzés, a kijelzőn pedig a P2 kód lesz látható.
- Lassan húzza ki a tartályt. Ezután tartsa erősen a bal és jobb oldali füleket és óvatosan húzza ki egyenesen tartva azt, hogy a víz ne csorduljon ki. Ne tegye a tartályt a padlóra, mert annak alja egyenetlen. Ellenkező esetben tartály felborulhat és kifolyhat a víz.
- Öntse ki a vizet és helyezze vissza a tartályt. Ügyeljen rá, hogy a tartály megfelelően helyezkedjen el, mert a készülék csak így fog működni.
- A készülék akkor kapcsol be ismét, ha az edényt megfelelően helyezték vissza.

MEGJEGYZÉSEK:

A tartály eltávolítása során ne érintse meg a készülék belsejében lévő alkatrészeket. Ennek figyelmen kívül hagyása károkat okozhat a berendezésben. Figyeljen, hogy a tartályt óvatosan és teljesen tolja be a helyére. Ha a tartály akadályba ütközik, vagy ha nem tolja be teljesen, a készülék nem fog működni. Ha a tartály eltávolításakor vizet észlel a készülékben, azt ki kell törölni.

2. Folyamatos vízelvezetés

- A víz automatikusan kiüríthető egy padló lefolyóba, ha a készülékhez egy vízelvezető csövet csatlakoztat (nem tartozék).
- Távolítsa el a fedelet a készülék hátsó részén található vízkivezető nyílásról. Csatlakoztasson egy vízelvezető csövet (átmérő=13.5mm) és vezesse a padló lefolyóba, vagy egy megfelelő vízelvezetéshez (lásd a 7. Ábrát).
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a cső rögzítése megfelelő és a víz nem fog majd szivárogni.
- A csövet irányítsa közvetlenül a lefolyóba és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg, mert ez gátolja a víz elvezetését.
- Helyezze a cső végét a lefolyóba és ügyeljen rá, hogy a cső állása vízszintes vagy lefelé mutató legyen, hogy a víz könnyedén át tudjon folyni rajta. A cső soha ne álljon felfelé.
- Válassza ki a kívánt nedvességi szintet, illetve ventilátor-sebesség beállítást a folyamatos vízelvezetéssel történő működéshez.

MEGJEGYZÉS:

Ha nem használja a folyamatos vízelvezetést, távolítsa el a csövet a kimeneti nyílásból és zárja le a vízkivezetést a gumidugó visszahelyezésével.

1. Húzza ki lassan a tartályt.



Fig.5

2. Fogja meg az edény mindkét fülét és húzza ki azt a készülékből

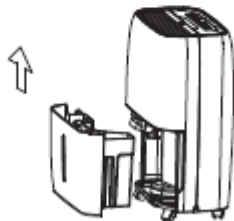
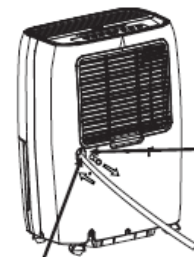


Fig.6

3. Üritse ki a vizet a tartályból.



Távolítsa el a gumidugót.

Csatlakoztassa a csövet a vízelvezető nyílásba.

Fig.7

IX. A PÁRAMENTESÍTŐ KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

Kapcsolja ki a páramentesítőt és húzza ki a dugaszt az aljzatból a tisztítási műveletek elvégzése előtt.

1. Tisztítsa meg a rácsot és a készülék burkolatát

Használjon vizet és kímélő tisztítószeret. Ne használjon fehérítőt vagy dörzshatású tisztítószereket.

Vigyázzon, hogy a készülék belsejébe ne kerülhessen víz. Ellenkező esetben áramütés következhet be, megsérülhet a szigetelés vagy rozsdá képződhet.

A levegő bemeneti és kimeneti nyílások könnyen szennyeződnek – tisztítsa ezért őket porszívó vagy kefe segítségével.

2. A tartály tisztítása

Néhány hetente tisztítsa meg a tartályt, így akadályozván a penész képződését és baktériumok elszaporodását. Töltsön tiszta vizet és kevés kímélő tisztítószeret a tartályba. Tisztítsa meg, ürítse ki belőle a vizet, majd öblítse ki.

MEGJEGYZÉS: A tartályt ne tisztítsa mosogatógépben. A tisztítást követően illessze a tartályt gondosan vissza a helyére, ellenkező esetben a készülék nem fog működni.

3. A levegőszűrő tisztítása

Az első rács mögött elhelyezett levegőszűrőt legalább havonta ellenőrizze és tisztítsa meg (vagy szükség esetén még gyakrabban).

MEGJEGYZÉS: A SZŰRŐT NE ÖBLÍTSE KI ÉS NE TISZTÍTSA MOSOGATÓGÉPben.

A szűrő eltávolítása:

Fogja meg a szűrő fogantyúját és húzza felfelé, majd húzza ki a 8. Ábrán látott módon.

Tisztítsa meg a szűrőt meleg, szappanos vízben. Öblítse le, és szárítsa meg, majd helyezze vissza. Ne tisztítsa a szűrőt mosogatógépben.

A szűrő visszahelyezése:

Alulról felfelé helyezze vissza a szűrőt. Lásd a 10. Ábrát.

FIGYELEM:

NE MŰKÖDTESSE a páramentesítőt a szűrő nélkül, mert a szennyeződések és szöszök eltömíthetik a készüléket, amitől romlani fog a hatékonysága.

4. Ha a készüléket hosszú ideig nem használja

Áramtalanítsa a készüléket, várjon egy napot és utána ürítse ki a víztartályt.

Tisztítsa meg a készülék burkolatát, a víztartályt és a szűrőt.

Takarja le a készüléket egy műanyag zsákkal.

Tárolja a készüléket függőleges helyzetben, száraz, jól szellőző helyen.

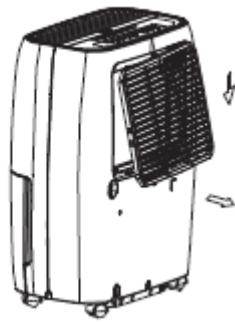


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

X. HIBAELHÁRÍTÁSI TIPPEK ÉS TANÁCSOK

Mielőtt még szerelőt hívna, tanulmányozza figyelmesen az alábbi táblázatot.	
Probléma	Okok és megoldási javaslatok
A készülék nem kapcsol be	<p>Ellenőrizze, hogy a készülék villásdugója teljesen be van-e dugva az aljzatba.</p> <p>Ellenőrizze a biztosítékot vagy a megszakítót.</p> <p>A készülék elérte a beállított nedvességi szintet vagy a tartály megtelt.</p> <p>A víztartály nincs megfelelően a helyére illesztve.</p>
A helyiség páramentesítése nem megfelelő	<p>A nedvesség eltávolításához hagyja hosszabb ideig működni a készüléket.</p> <p>Ellenőrizze, hogy egy függöny, sötétítő vagy bútordarab nem gátolja-e a készülék légcseréjét.</p> <p>Lehetséges, hogy a páratartalom-beállítás nem elég alacsony.</p> <p>Ellenőrizze, hogy be vannak-e csukva az ajtók, ablakok és egyéb nyílások.</p> <p>A szoba hőmérséklete túl alacsony, 5°C (41°F) alatti.</p> <p>A helyiségben nedvességforrás található.</p>
A készülék működése közben hangos zajt ad	<p>Eltömődött a levegőszűrő.</p> <p>A készülék meg van döntve, nem áll függőleges helyzetben.</p> <p>A padló felülete nem vízszintes.</p>
Dér jelenik meg a hőcserélőn	<p>Ez természetes jelenség. A páramentesítő készülék rendelkezik automatikus leolvasztás funkcióval.</p>
Víz folyik ki a padlóra	<p>A cső vagy a cső csatlakoztatása túl laza.</p> <p>A tartályt szerette volna használni, de nem tette vissza a gumidugót a készülék hátoldalán lévő vízelvezető nyílásra.</p>
ES, AS, P1 vagy P2 hibaüzenetek jelennek meg a kijelzőn	<p>Ezek hiba- és védelmi kódok. Tanulmányozza „A PÁRAMENTESÍTÉS VEZÉRLŐ GOMBJAI” című fejezetet.</p>

XI. MŰSZAKI ADATOK

	HDU-10
Teljesítmény	285 W
Áramforrás	220-240V, 50Hz
Páramentesítő kapacitás	10L/24H
Vízgyűjtő tartály térfogata	3 L
Szín	Fehér



A hulladékok környezetfelelős eltávolítása

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



A HEINNER a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A műszaki leírások egyik része sem reprodukálható semmilyen formában és semmilyen módon, és nem használható fel fordításra, átváltoztatásra vagy alkalmazásra a NETWORK ONE DISTRIBUTION társaság előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**

Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro